

**Tregues të emërtimeve të përveçme që gjenden në librin
*Kodikët kronografikë të Shqipërisë - shkrime dhe
dorëshkrime prej Rilindjes Europiane deri në Rilindjen
Kombëtare, bot. Naimi, Tiranë 2014.***

Përgatiti MA Eranda Allmeta

I. Treguesi i emrave të përveçëm të njerëzve

A.

Adham Haxhiu, Dhanill: 111, 432.
Agalliu, Fatmir: 469.
Ahmeti, Musa: 64, 228, 275.
Alatoviq, Gjuro: 259.
Alatoviq, Luka: 259.
Albani, Gian Francesco: 30.
Albertini, Beningo: 312.
Aleksudhi (Αλεξούδης), Anthim (Ανθιμος): 44, 86, 97, 110, 147, 198, 432.
Alia, Ramiz: 39, 294.
Alighieri, Dante: 333.
Alpan, Necip: 55, 56, 59, 103.
Altimari, Francesco: 44, 59, 61, 180, 181, 185, 186, 207, 212, 411.
Anastasios (Αναστάσιος), M. H.: 125.
Adhami, Stilian: 46.
Andersen, Bjoern: 276.
Andoni, Sotir: 197.
Andrea Pina, Dimitri: 80.
Arabel, Benjamin: 236.
Arapi, Ibrahim: 66.
Argjendari, Jorgji: 123.
Aristoteli: 95.
Armao, Ermano: 230, 231, 340.
Ashburner, Walter: 231, 240, 266, 270.
Atoljak, Stjepan: 60.

B.

Babbi, Antonio: 306, 311.
Baer, Joseph: 205.
Bageri, Josif: 179.
Balamaci, Nicurta: 113.
Ballauri, Ilia: 105, 107, 130, 213.
Ballauri, Nikollaq: 111.

Balsha, Elenë: 303.
Balsha, Gjergj: 253, 300, 301, 302, 303, 304.
Balsha, Jurë: 300.
Bamihaxhi (Μπαμιχας), Perikles (Περικλης): 376, 377.
Banga, Jani: 405.
Baras (Μπάρας), Vasilis (Βασίλης): 377, 378, 379.
Bardhi, Frang: 54, 333, 418, 446, 447, 449.
Bardu, Nistor: 189, 199, 212, 437.
Barić, Henri: 18, 54, 278.
Barleti, Marin: 295, 435.
Barrows Conley, Leland: 432.
Basile, Angelo: 186.
Bassi, Dominicus: 53.
Batiffol, Pierre: 77, 173, 432.
Baze, Ermal: 238.
Beçikemi, Marin: 228.
Beduli, Dhimitër: 87, 130, 171, 173, 186, 352, 355, 371, 381.
Bei, Veso: 67.
Bejko, Jeta: 119.
Bello, Dhimitër: 390.
Bellusci, Michele: 185.
Benloew, Louis: 184, 185.
Berati, Kostë: 95, 124, 166.
Berati, Nikollë: 123.
Berisha, Anton Nikë: 182, 419, 451.
Biba, Dot (Dodë, Dodbiba): 148.
Bici (Bizzi), Marin (Marino): 325, 340, 450.
Bidera, Emanuele: 215, 219, 424, 430.
Bidollari, Çlirim: 187.
Bimblli, Vani: 407.
Bitraku, A: 91.
Bizantini, Andon: 29.
Bobaj, Iliaz: 371.
Boçari (Μπότσαρης), Marko (Μάρκος): 202, 204, 205, 206, 432, 433, 436, 437, 461.

Boga, Nida (Leonida): 189.
Bogdani, Pjetër: 54, 69, 165, 176, 177, 198, 211, 212, 243, 298, 307, 311, 314, 315, 321, 322, 328, 330, 332, 334, 335, 411, 413, 418, 419, 431, 433, 439, 440, 447, 448, 451, 462, 465.
Bogišić, Baltazar: 267.
Bogojević, Nevenka: 262, 250.
Bojaxhiu (Boiagi), Mihal (Mihail): 43, 99, 137, 210.
Bojničić, Ivan: 278.
Bonaparte, Louis-Lucien: 461, 462, 463.
Borgia, Maria Teresa: 461.
Borgia, Nilo: 22, 28, 53, 82, 158, 208, 324, 355, 356, 361, 362, 365, 367, 371, 372, 386, 415, 416, 417, 456, 457.
Borisi, Anton: 258.
Borzi, Francesk: 306.
Boserup, Ivan: 276.
Bošković, Durđe: 254, 261.
Bozhori, Koço: 159.
Božić, Ivan: 242, 256, 257.
Brankati (Brancato), Nikollë (Nicolò): 165.
Braudel, Fernand: 250.
Brawn, Ludwig: 65.
Buda, Aleks: 198, 411, 412.
Budi, Pjetër: 165, 418, 445, 447, 449, 450, 451, 457, 465.
Budimović, V.: 18.
Budini, Velika: 83.
Bugliari, Francesco: 78.
Bujuklić, Ž: 253, 256, 258, 260, 264.
Bulatović, Ljubomir: 242, 246.
Bulo, Jorgo: 471.
Burada, Theodor: 43.
Busseti, Antonio: 58.
Buzali, Stefan: 126.
Buzuku, Gjon: 16, 17, 18, 69, 208, 209, 211, 281, 413, 447, 454, 455.
Bytyçi, Ndue: 311.

C.-Ç.

Çabej, Eqrem: 43, 69, 87, 215, 443, 445, 452, 453, 456, 457, 465, 466.
Calimahi, Smaraga: 101.
Camaj, Martin: 65, 71, 81, 332.

Çamçe, Agathangjel: 396, 407.
Camillis, Giovanni Giuseppe (de): 208, 361, 372.
Canfora, Luciano: 67, 70.
Capidan, Teodor: 88, 137, 138, 202, 205.
Caragiu Marioțeanu, Matilda: 43, 137.
Carpatius, Victor: 229.
Castello, Claudia: 87.
Catalano, Nilo: 44, 163, 183, 184, 211, 417, 418, 419, 420, 422, 427, 451.
Cavallo, Guglielmo: 69.
Cavezzeti, Gabriele: 235.
Cepi, Kostantin: 95, 166.
Chiara, Pietro: 466.
Chienti, Demetrio: 137.
Childe, Gordon: 71.
Cici, Foto: 53.
Cimbalo, Giovanni: 21, 24, 420.
Cipo, Kostaq: 118, 119.
Coleti, Jacopo: 30, 427.
Comnenos, Alexios: 395.
Condello, Emma: 71.
Conforti, Emilia: 186.
Cordignano, Fulvio: 23, 44, 230, 328.
Coridales, Teofil: 101.
Coronei, Niccolò Jenò (de): 184, 186.
Crispi, Francesco: 439.
Crispi, Giuseppe: 184, 218, 447, 451.
Cumano, Giorgio: 104.
Cvitanić, Antun: 259.
Ćuk, Ruža: 242, 252, 262.
Čoralić, Lovorka: 242, 257, 275, 299, 337, 338, 440.
Çekani, Kostantin: 95, 197.
Çetiri, Joan: 160.
Çipi, Ilia: 111.
Çorba, Rosho: 168.
Çunga, Sokol: 384, 385.

D.-DH.

Danalache, Teodor: 436.
Dara, Gavril: 180.
Data, Naum: 97.
Davidi: 13.

Davis, Donald: 394.
Decartes, René: 197.
Delfini Boursaler, Carlo: 430.
Delfino, Giacomo: 247.
Demiraj, Bardhyl: 61, 203, 216, 294, 424, 427, 429, 445, 449, 452.
Demokriti: 95.
Destani, Bejtullah: 463.
Dhamo, Dhorka: 406.
Dhono, Elvis: 299.
Dimço, Anastas: 153.
Dimço, Argjend: 153.
Dine, Spiro: 133.
Diogjeni: 95.
Doçi, Preng: 23, 35, 463.
Domi, Mahir: 401.
Dorsa, Vincenzo: 156, 173.
Dozon, Auguste: 121.
Drançolli, Jahja: 236.
Drivasto, Giovanni (da): 282.
Dromasyus, Simon: 64, 279.
Ducellier, Alain: 235.
Duda, Anton: 329.
Duka, Ferit: 356.
Duka, Kostandin: 433.
Dumba (Δούμπας), Nikollë (Νικόλαος): 121.
Durham, Edith: 285.

E.

Elezi, Ismet: 241, 250.
Elsie, Robert: 56, 69, 72, 166, 174, 180, 431, 432, 433.
Emini, Demo: 374.
Engjëlli, Pal: 64, 276, 279, 280, 281, 297.
Eubel, Conrad: 279, 280, 363, 423.
Evangelidhes (Ευαγγελίδης), Trifon (Τρύφων): 200.
Everson, Michael: 69.
Ezopi: 174, 175.

F.

Faber, Stefanaq: 111.
Falo, Dhori: 107.

Farlati, Daniele: 30, 427, 450.
Fattal, A.: 373.
Faulmann, Carl: 55, 56, 67.
Faveyrial, Jean-Claude: 387.
Fellini, F.: 92.
Filja (Figlia), Nikollë (Nicoló): 162, 163, 164, 183.
Fishta, Filip: 17, 18, 19.
Fishta, Gjergj: 60.
Fontana, Leone: 270, 248.
Francus, Demetrius: 274.
Frashëri, Kristo: 433.
Frashëri, Mithat: 214.
Frashëri, Naim: 49, 214, 423, 469.
Fucarino, Giuseppa: 219, 452.
Fyrigos, Antonis: 423.

G.-GJ.

Galió, G.: 55.
Gangale, Giuseppe: 181.
Garicis (Γαρίτσης), Konstantinos (Κωνσταντίνος): 105.
Garmendia, P.: 463.
Gashi, Gjergj: 329.
Gassisi (Gassisi), Sofronio (Saffronio), dom: 81, 82.
Geitler, Leopold: 56.
Georgiadhis (Γεωργιάδης), Theofrastos (Θεόφραστος): 153, 170, 199, 212.
Gerasimi, Pasquale: 464.
Gesermann, G.: 164.
Giakoumis, Konstantinos: 40, 68, 134, 161, 197.
Giannelli, Ciro: 164.
Giordano, Emanuele: 173.
Gjeorgjiadhi (Γεωργιάδης), Theofrastis (Θεοφράστης): 44, 86, 107, 170.
Gjergji, Andromaqi: 126, 165, 389.
Gjezi, Anthim: 373.
Gjika, Andre: 373.
Gjika, Nikollë: 415.
Gjirokastriti, Grigor: 103, 113, 121, 125, 156, 157, 158, 188, 457, 460, 461, 463.
Gjoka, Dhaskal: 166.
Gjoni, Irena: 83.

Gjoni, Minella: 84, 420.
Gjoni, Spiro: 137.
Gladstone, W.: 18.
Glavinas (Γλαβίνας), A.: 95, 103.
Glikoi, Dhimitër: 103.
Gloyer, Gillian: 188.
Glykis, Nicola: 213.

Goliat: 13.

Gordon, Childe: 70.
Gordos, Anastas: 90.
Gradoborski, Dimitar; 178.
Grameno, Mihal: 58.
Greenfield, Leonard: 249, 318.
Gregorio, Giuseppe (de): 71.
Grunde (Grundović), Theodor: 43, 104, 123, 432.
Gurga, Gëzim: 156, 216, 220, 434, 457, 461.
Gušić, Branimir: 213, 391.
Guxeta (Guzzeta), Gjergj (Giorgio): 55, 61, 203, 204, 217, 423, 424, 426, 451, 452, 453.
Guzzeta, Lorenzo: 423.

H.

Hahn, Johhan Georg (von): 33, 56, 67, 171, 181, 266, 267, 375, 434, 435, 461, 469.
Hajro, Skënder: 38, 39, 294.
Halimi, Redi: 205, 220.
Halkei (Voskopojari), Joan: 103, 107.
Halkeu, Dhimitër: 95, 103, 104, 107.
Haněl, Jaromir: 267.
Harapi, Mark: 298.
Harf, Arnold Ritter (von): 266, 267.
Haxhi Mihali, Gjergj: 105.
Haxhifilipi, Teodor: 125.
Haxhihasani, Qemal: 118, 119.
Hetzler, Armin: 165.
Hiersemann, Wilhelm: 278.
Hima, Dervish: 59.
Hirsch, Hans: 18.
Hobdari, Endri: 115.
Hopf, Charles: 394.
Hosaflook, David: 463.
Hoti, Afrim: 236.
Hoxha, Artan: 383, 402.

Hrabak, Bogumil: 255.
Hristopoulos (Χριστόπουλος), Panajotis (Παναγιώτης): 91.
Hristova (Χριστοβα), Borjana (Боряна): 218.

I.

Idrizi, Rinush: 133.
Illia, Frano: 30.
Ismajli, Rexhep: 81, 158, 450.
Ivanov, Jordan: 391, 392.
Ivanović, Krste: 253.

J.

Jacomoni, Francesco: 21.
Jacques, Edwin: 197.
Jacques, Edwin: 81.
Jakopulli, Jerthe: 407.
Janko, Haxhi: 66.
Jano, Jovan: 165.
Janulis (Γιαννουλης), G. (Γ.): 150.
Jeromaraku (Ιερομονάχου), Konstantin (Κωνσταντίνου): 97, 126.
Jeromonaku, Kozma: 124.
Jireček, Constantine: 232, 233, 242, 245, 267, 354, 393, 394.
Jochalas (Γιοχάλας), Titos (Τίτος): 202, 204, 437, 461, 465.
Jokli, Norbert: 18.
Jorga (Iorga), Nikolla (Nicolae): 111, 114, 115, 231, 297, 401.
Jørgensen, Ellen: 276.
Jorgji, Kristaq: 415.
Jorgji-Bue, Anton: 90.
Jung, Giacomo: 327, 328.
Justinianum, Marcus: 267.

K.

Kacorri, Thoma: 391, 392, 393, 394.
Kadare, Ismail: 49, 429.
Kalimahos (Καλιμαχος), Dh.: 110, 153.

Kamarda (Camarda), Dhimitër (Demetrio): 181, 184, 447, 456, 461, 462.
Kamberi, Hasan Zyko: 469, 471.
Kamsi (Cambsi), Pal (Päl): 306, 307, 311.
Kamsi, Kolë: 294, 307, 310.
Kamsi, Willey: 175, 306, 307, 309, 310.
Kandiotis (Καντιώτης), Augustinos (Αυγουστίνος): 209.
Kapidani, Vangjel: 128, 140, 166.
Karafili, Llukë: 126, 127.
Kárpáti, László: 433.
Karruci, Jak: 329.
Karzis (Καρζής), Th. (Θ.): 170.
Kastrati, Jup: 299.
Katalani (Catalanus), Marin (Marinius): 261.
Katasi (Catasi), Gjergj (Giorgio): 361, 415.
Kavalioti, Teodor: 8, 14, 40, 43, 47, 90, 91, 92, 94, 96, 97, 99, 103, 111, 113, 117, 120, 125, 137, 165, 166, 189, 190, 197, 199, 200, 205, 401, 432, 436, 437.
Kazanxhiu, Simon: 119.
Kazazi, Gjon Nikollë: 203, 208, 419, 449, 451, 452, 453.
Kazhdan, Alexandër: 390.
Kekridis (Κεκρίδης), E. N.: 189, 200.
Kelko, Vlash: 362.
Kerubini, Fra: 333, 334.
Keta (Chetta), Nikolla (Nicoló): 158, 165, 217, 218, 219, 220, 413, 429, 430, 431, 447, 452, 453.
Kiriakidis (Κυριακίδης), Stilianos (Στίλιπωνος): 189.
Kishaj, Mark: 331.
Kissi, Kristofor: 23, 407, 420.
Kladas, Jani: 135.
Klosi, Ardian: 272.
Kočollari, Irakli: 429.
Kolendjić, Petar: 18.
Koltsidas (Κολτσιδάς), Antonis (Αντώνης): 119.
Komnena, Ana: 79, 391.
Komulović, Aleksandar: 16, 449, 450, 451.
Konica, Faik: 54, 59, 62, 204, 469.
Konomi, Rezana: 240.
Konstantakopoulou (Κωνσταντακοπούλου), Angeliki (Αγγελική): 117, 202.
Kopali, Fiona: 49.

Kordinjano (Cordignano), Fulvio: 316, 335.
Koridhales, Theofil: 48, 90.
Korilla, Theofil: 90.
Korolevskij (Κορολεβσκιј), Cirillo (Κιριλλ): 25, 207, 219, 423.
Kosanović, O.: 242.
Kostallari, Androkli: 465.
Kostandinidhi (Voskopojari), Grigor: 48, 90, 91, 93, 132, 171, 385.
Kosteri, Anisa: 211.
Kotini, Albert: 401.
Kovijanić, Risto: 252, 256, 261.
Krasniqi, Milazim: 431.
Krekić, Barisa: 235, 236.
Kriezasi, Mark: 306.
Krisafi, Emanuel: 135.
Kristoforidhi, Kostandin: 121, 149, 205, 461, 464, 465, 466, 467, 468, 469.
Kristophson, Jürgen: 47, 199.
Kristopulos (Χριστόπουλος), Panajotis (Παναγιώτης): 92, 198.
Krstanov, Trendafil: 385.
Kukuzeli, Jan: 135.
Kumbe, Meri: 65, 187.
Kundurioti, Ekaterina: 404.
Kupitori (Κουπιτώρης), Panajot (Παναγιώτης): 465.
Kurijaci, Dinko: 263.
Kurilla (Κουρίλας), Evllogj (Ευλόγως): 44, 53, 103, 113, 121, 158, 407.
Kurti, Donat: 17, 19, 20.

L.-LL.

Lala, Etleva: 64, 228, 275.
Lambridhis, I.: 161.
Lambros (Λάμπρος), P. (Π.): 159.
Lambrou (Λάμπρου), S.: 202.
Lampushi, Gjergj: 324.
Lapacaja, Gjergj Danish: 78.
Laskari, Joan: 78.
Laskari, Teodor: 135.
Laudadio, V.: 235.
Lavagnini, Bruno: 25, 416.
Lecce, Francesco Maria (da): 216, 217, 220, 421, 433, 434.

Legrand, Émile: 91, 202.
Leibniz, Gottfried Wilhelm: 47, 432, 437, 462.
Leka, Nikollë: 325.
Leoniadhi, Sevast: 90, 96.
Librandi, V.: 56, 216, 414.
Liço, Filip: 159.
Lika, J.: 247.
Lipatov, Nikolai: 9.
Lithoksis (Λιθοξόου), Dhimitër (Δημήτρης): 199.
Ljubić, Simeonis: 267.
Llambriidhi, Joan: 405.
Llambriu, Steliu: 101.
Llojdia, Gëzim: 128.
Lloshi, Xhevat: 152, 156, 163, 165, 166, 188, 466, 469.
Llukani, Andrea: 395.
Lombardi, Leonardo: 92.
Lorenzo, Giovanni: 87.
Loukás (Λουκάς), Ágios (Άγιος): 91.
Luetić, Josip: 259.
Lukari: 229.
Luketić, Miroslav: 242.
Lukiani: 95.
Lumpshi, Gjergj: 324.

M.

Macpherson, James: 180.
Magno, Alessandro: 220.
Mahnken, Irmgard: 254.
Malaksosi, Manuel: 135.
Malaterra, Gaufridus: 391.
Malte-Brune, Conrad: 57, 58.
Mamoppulos (Μαμμόπουλος), Aleksandros (Αλέξανδρος): 83.
Manaris (Μαναρής), Konstantinos (Κωνσταντίνος): 365, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380.
Mano, Tërpo: 90.
Manos, Athanas: 471.
Mantia, Giuseppe (la): 63, 284.
Mantsu, Kira: 97, 101, 137, 351.
Marchianó, Michele: 163, 181.
Marco, Pietro (di): 163.

Maria, Lorenzo: 177, 321.
Marino, Adrian: 47.
Marković, Ivan: 252, 254.
Marković, Savo: 242, 249, 250, 251, 252, 253, 255, 256, 263.
Marquet, Odette: 322, 328, 330, 335.
Martin-Leake, William: 96, 200, 202, 205, 395, 433.
Martini, Aemidius: 53.
Martiniani (Μαρτινιανή), Joakim (Ιωακείμ): 153, 167.
Martiniani (Μαρτινιανός), Joakim (Ιωακείμ): 44, 86, 88, 98, 124, 167.
Martino, Leonardo (de): 44, 311.
Masci, Angelo: 58, 219.
Masiotus, Martinus: 274.
Maslev (Μασλέβ), Stojan (Стоян): 437.
Matranga, Basilio: 25, 423.
Matranga, Filippo: 423.
Matranga, Lekë: 16, 70, 445, 446, 447, 449.
Matteo, Mandalà: 16, 22, 70, 156, 162, 163, 164, 181, 182, 183, 203, 208, 209, 214, 216, 218, 219, 220, 414, 419, 424, 431, 446, 450, 452, 453, 454, 455, 456, 457.
Matteo, S: 156.
Matteu: 16.
Mauro, Gjon: 279.
Mauro, Johan: 63, 64, 228.
Maxhe (Saraçi), Anyla: 383, 391, 394.
Mayer, Antun: 252.
Medicci, Lorenzo (de): 78.
Meksaj, Panajotidhi: 81.
Meksi, Aleksandër: 394.
Meksi, Apostol: 33, 434, 435.
Meksi, Vangjel: 156, 157, 158, 188, 457, 458, 459, 463.
Melgushi, Zef: 464.
Mertzos, Nikolaos: 105.
Metodi: 26.
Meyer, Gustav: 205.
Mezzo, Tomaso (de): 65.
Micheli, Francesca (di): 31.
Migjeni: 179.
Mihačević, Lovro: 44, 177, 321.
Mihaldjić, Stefan: 18.
Mihali (Μιχάλη), Triton (Τρίτου): 189.

Miklošič, Franc: 205.
Milas (Μίλας), Nikodimi (Νικοδήμου): 24, 386.
Minisci, Teodoro: 211.
Mirahori, Iljaz (bej): 406.
Mitko, Thimi: 434, 462, 469, 470, 471.
Mitro, Kolë: 66.
Mitrushi, Llambri: 40, 66, 162, 165.
Mjeda, Lazër: 316, 328.
Mjeda, Ndre: 55, 175, 311.
Mladenov, Stefan: 393.
Moisiu, Haxhi: 123.
Mola, Alessandro: 79.
Molenskij, Pavël: 403.
Mollosi (Μολοσσός), Vasil Zoto (Βασίλης Ζώτος): 375.
Monaco, Paolo: 82.
Morosini, Antonio: 252.
Mošin, V.: 187.
Mosto, Andrea (da): 240, 241, 244.
Mustafa, Avni: 178, 179.
Muzaka, Andrea: 394.
Myderrizi, Osman: 167, 168, 169, 373.
Mystakides (Μυστακιδης), Nikolas (Νικόλαος): 86, 134, 135, 161.
Serafim: 165.

N.

Naçi, Stavri: 127.
Naço, Kosta: 8, 9, 396, 397, 404.
Naço, Nikolla: 467, 469.
Nadin, Lucia: 270, 271, 272, 293, 299, 338, 456.
Nakracas (Νακρατζάς), Jorgos (Γεώργιος): 86.
Ndoci, Prek: 330.
Ndreca, Ardian: 158.
Niço, Kostë: 373.
Nicolò Brancato, Giorgio: 163, 164.
Nicolotti, Andrea: 25.
Nika, Nevila: 175, 294, 306, 307, 308, 309, 311, 329.
Nikezić, Novak: 255.
Nikolla, Gjikë: 361.
Nishku, Nuni: 123.

Noga, Filip: 58.
Noli, Fan S.: 214, 229, 361.
Nopça (Nopsca), F: 332.
Nosi, Beniamin: 464.
Nosi, Grigor: 464.
Nosi, Lef: 54, 60, 128, 130, 148, 149, 150, 151, 152, 154, 155, 165, 166, 173, 174, 351, 466.
Novak, Victor: 275, 278.

O.

Omari, Anila: 176, 315, 413, 446, 447.
Origjeni (Ωριγένης): 77.
Ortalli, Gherardo: 238, 270, 271.
Osmani, Tomor: 54, 58, 156.

P.

Paci, Evalda: 413.
Padiglione, Carlo: 267.
Pali, Florije: 175, 306, 309, 310.
Pamperi, Ambroz: 90.
Panajoti, Jorgo: 432.
Papa, Jani: 90, 92, 109.
Papacostea, Victor: 113, 188, 205.
Papadhima, M: 83.
Papadhropuli (Παπαδόπουλος), T.: 159.
Papahagi, Valerin: 197.
Papahagi, T: 121.
Papahagi, Pericle: 205.
Papajorgji, Kostandin: 214.
Papakristo, Sotir: 121.
Papakristo, Vasil: 161.
Papamihali, Losh: 464.
Papamihali, Teodor: 170.
Parenti, Stefano: 207, 423.
Parrini, Paolo Maria: 217, 219.
Parrino, Ignazio: 63, 284, 297.
Pasero, C.: 18.
Paskalidha, Thanas: 128.
Paskui, Anton (de): 261.
Pedersen, Holger: 278.
Pegas, Mileteo: 90.

Pekmezi, Gjergj: 79, 80.
Pela, Mihallaq: 285.
Pelushi, Joan: 54.
Pepo, Petraq: 40, 159, 161, 162, 285, 383, 384, 389, 390, 396, 397, 437.
Peri, V.: 25.
Perja, Paulin: 20.
Pertusi, Agostino: 25, 70, 242, 243, 244.
Petronius: 92.
Petrota, Gaetano: 59, 454.
Petta, Marco: 78.
Petta, Paolo: 78.
Peyfus, Max Demeter: 12, 15, 26, 34, 35, 39, 89, 91, 92, 110, 395.
Philippide, Alexandu: 99.
Philipps, Thomas: 276, 278.
Piccho, Mara Nikshi (de): 261.
Piku (Πηχεών, Πηχιών), Anastasios (Αναστάσιος): 121.
Pipa, Arshi: 181.
Pitagora: 95.
Pjankën (Пянкън,) Vecislav (Вечислав): 187.
Pjetri, Simon: 179.
Plasari, Aurel: 46, 68, 173, 189, 205, 403.
Platoni: 128.
Plutarku: 95.
Pogoni, Bardhyl: 60.
Popa (Popaj), Ipokrat (Ipoqrat): 152.
Popa, Grigor: 149.
Popa, Simon: 123.
Popa, Theofan: 7, 8, 9, 13, 14, 29, 79, 89, 126, 133, 147, 155, 174, 384, 389, 390.
Popovič, Pavle: 18.
Popovica, M.: 18.
Postenani, Stefan: 80.
Poulakis, Theodoros: 92, 213.
Poulitsa (Πουλίτσα), Panajot (Παναγιώτης): 8, 9, 44, 159, 161, 352.
Rouqueville, François: 8, 206, 368, 375, 433, 434, 436, 437.
Pulaha, Selami: 167, 329.
Pulevski, Georgi: 222.

Q.

Qafëzezi (Chiafazesi), Ilo Mitko (Ilie): 39, 88, 108, 110, 111, 114, 115, 118, 121, 136, 155, 165, 171, 173, 375, 383, 389, 396, 401, 405.
Qafëzezi, Leon: 228.
Qiriazzi, Dhori: 462.

R.-RR.

Rada, Jeronim (de): 44, 55, 180, 181, 182, 183, 185, 186, 215, 217, 219, 424, 430, 439, 440, 463, 465, 466.
Radić, Željko: 242.
Radonić, Jovan: 220.
Radovani, Fritz: 133.
Radovani, Gjergj: 306.
Raggio, Tommaso: 446, 450, 451.
Rano, Balbino: 339.
Reinhold, Carl: 181, 461.
Rëmbeci, Andi (Andrea): 40, 150, 162, 383, 384, 385.
Ressuli, Namik: 453.
Rey, Léon: 87.
Riceputi, Filippo: 30, 427.
Riza, Skënder: 59, 70, 451.
Rizo, Spiro: 371.
Roberts, C. H.: 65.
Rocca, Roberto Morozzo (della): 23, 24.
Rodotà, Neofit: 417.
Rodotà, Pompilio: 219, 430.
Romagnoli, Gianfranco: 87.
Rodinò, Neofit: 423.
Roques, Mario: 18, 81, 297.
Rossacia, Giuseppa: 277.
Rossi, E.: 285.
Rossi, Francesco: 221.
Rousseva, Ralitsa: 103, 212.
Rovinski, P. A.: 17.
Rozha (Roja), Gjeorgje (Gheorghe Constantin): 99.
Rrota, Justin: 17, 59, 60.
Ruci, Mateo: 263.
Ruggi, Andrea: 261.
Rugi, Marinze (de): 261.

Rugova, Ibrahim: 411.
Rugarac, Ilarion: 17, 18.

S.-SH.

Šafárik, Pavel Jozef: 18.
Sagrak, Darko: 64, 123, 230.
Sahatçiu, Parashqevi: 124.
Saladino, Carlo: 31.
Salvo, Bartolomeo (di): 78.
Samsalla, Naum: 199.
San Nilo Junior: 82.
Santa Croce, Lorenzo Maria (di): 177.
Santo, Jorgji: 54.
Santori, Françesko (Frangjisk): 59, 462.
Sardeon (Σάρδεων), Jermanos (Γερμανος): 355.
Sarro, Italo: 54, 338.
Sathas (Σάθας), Konstantinos (Κωνσταντίνος): 91, 97, 421.
Schirò, Giovanni: 430.
Schirò, Giuseppe: 28, 156, 184, 218, 355, 356, 363, 364, 367, 371, 418, 423, 424, 427, 431, 447, 448, 449, 457, 462.
Schirò, Paolo: 208, 209, 453, 454, 455.
Schmitt, Oliver Jens: 188, 270, 271.
Sciambra, Matteo: 219, 452.
Scutari, Michele: 220.
Sega, Giovanni: 235.
Selenica, David: 188, 395, 434.
Serafimi, Gjon (Joan): 178, 179.
Serreqi, Nikollë: 466.
Shaw, Stanford: 101.
Sheldija, Gjush: 175, 293, 299, 306, 310, 311, 313, 323, 451.
Shipskioti, Andon: 103.
Shkodra, Filip: 323.
Shkodra, Zija: 150.
Shpataraku, Kostandin: 102.
Shqina, Lenka: 124.
Shuteriqi, Dhimitër: 49, 56, 152, 158, 166, 175, 181, 294, 306, 307, 309, 433, 451.
Silvestro, Alberto: 235.
Simo Grunde, Thoma: 103.
Simoni, Zef: 166, 174.
Sina (Voskopojari), Baron: 43.

Sina, Holta: 122, 125, 147, 187.
Sinani, Shaban: 8, 11, 13, 28, 31, 58, 63, 64, 68, 71, 103, 111, 118, 122, 124, 133, 155, 171, 176, 186, 207, 231, 232, 265, 267, 272, 284, 293, 299, 310, 314, 326, 364, 371, 373, 383, 411, 419, 449, 464, 466, 469.
Sirdani, Marin: 177, 233, 321.
Sirmiadh, Kristodul: 371.
Skenderi (Σκενδέρης), Konstantin (Κον.): 189.
Skenderi (Σκενδέρης), Kosta/Konstantin (Κωνσταντίνος): 44, 114.
Skëndi, Stavro: 163.
Skëndo, Lumo: 55, 79, 80, 81, 89, 126, 148, 152, 158, 202, 214.
Skiadhas (Σκιαδάς), Nikos (Νίκος): 86.
Skinuris, Luka: 384.
Slavopouli, Mihail: 65.
Sofisti, Afthon: 90.
Sokrati: 95, 128.
Solano, Francesco: 185.
Spiro, Aristotel: 58.
Stanila, Arcadio: 22.
Stanišić, Vanja: 54.
Stanopuli, Mark (Marcus): 256.
Stein, Henri: 19.
Stojanović (Стојановић), Ljubomir (Љубомир): 18, 19.
Stoianova, Magdalena: 92, 213.
Strati, Jani: 96.
Strati, Spiro: 371.
Stratobërdha, Gentian: 68, 89, 90, 91, 171, 173.
Stylos, Nikos: 91, 101, 199, 202.
Šufflay, Milan (pl.): 64, 123, 229, 230, 232, 233, 235, 236, 238, 244, 245, 265, 269, 273, 275, 278, 353, 354.
Sula, Engjëllushe: 137.
Sulltani, Valide: 34.
Suma, Mikel: 103.

T.-TH.

Tacchella, L.: 449.
Tahsini, Hoxha: 55.
Tanaşoca, Nicolae-Şerban: 432.
Tassin, Ahile: 126.

Teodori, Nikolla: 104.
Ternaux-Compans, H.: 18.
Tërpo (Voskopojari), Nektar: 16, 40, 41, 42, 44, 92, 93, 95, 101, 103, 105, 106, 112, 138, 200, 201, 213, 351.
Thańóczy, Lajos: 232, 233, 240, 278, 354.
Thellimi, Nedai: 92, 95, 107, 110.
Thëngjilli, Petrika: 412.
Theodoresku, Răzvan: 432.
Theodosiu, Demetrio: 213.
Thunman, Johann: 97, 113, 114, 140, 199, 200, 205, 435, 436.
Tirana, Jorgji: 123.
Tivari, Marin: 257.
Todri, Dhaskal (Theodhor Bogomili): 56, 72, 117, 128, 152, 173, 175.
Tomás, Véghseő: 423.
Tomić, Jovan: 18.
Tona, Llazi: 130.
Topia, Gjergj: 238, 280.
Topia, Helenë: 302, 303.
Torelli, Vincenzo: 439.
Torn, Karel (van der): 70.
Toska, Haki: 39, 294.
Trani, Silva: 21.
Trikupa, Jorgji: 199.
Tushi, Dion: 124, 158.

U.

Uçi, Alfred: 432.
Ucuta (Voskopojari), Constantine: 43, 45, 99, 121, 137, 197, 437.
Ujku, Nikollë: 259.
Ulqini, Hasan: 236, 243.
Ulqini, Kahreman: 316, 325, 327, 328, 334.
Ursino, Giordano: 259.
Ushaku, Ruzhdi: 246, 247.

V.

Vaccaro, Attilio: 25, 241.
Vaillant, André: 164.
Valentini, Giuseppe (Zef): 44, 88, 231, 297, 298, 299, 304, 332, 353, 450.

Vanino, Miroslav: 16, 449.
Varfi, N.: 204.
Variboba, Jul (Giuglio): 55, 56, 165, 176, 215, 216, 315, 414, 419, 424.
Varouchas (Βαρονχας), L. (Λ.): 135.
Vasa, Pashko (Vassa Effendi): 416.
Vasilopuli, Anastas: 89.
Vehbiu, Ardian: 265.
Veinstein, Gilles: 286.
Veis (Βέης), Nikos (Νικόλαος): 8, 9, 44, 159, 161, 352, 378.
Veli, Hysejn (bej): 168.
Velianites (Βελιανιτης), Theodoros (Θεόδωρος): 87.
Velinova (Велинова), Vasja (Вася): 218.
Velarai (βηλαράς), Jani (Ιωάννης): 432, 437.
Veneziano, Antonio: 163.
Veqilharxhi, Naum: 55, 56, 59, 126, 137, 439.
Vickers, Miranda: 429.
Vinaver, Vuk: 253.
Vithkuqari, Jani Evrast: 96, 433.
Vladany, Georgus: 33.
Vlladanji, Andon: 306, 307.
Voskopojari (Moskopolitis), Daniel (Daniil): 47, 101, 111, 121, 197, 199, 200, 202, 204, 433.
Voskopojari (Moskopolitis), Grigor: 48, 68, 90, 96, 99, 177, 122, 139, 173, 200.
Vranushi (Βρανούσης), Leandro (Λέανδρος): 135, 378, 379.
Vreto, Jani: 80, 97.
Vučković, Nikola: 253.
Vulgari (Βούλγαρης), Eugjen (Εύγένιος): 435.

W.

Weigand, G.: 87, 136.
Weigand, Wayne: 394.
Willer, G.: 19.

X.-XH.

Xaka, Stavri: 153.
Xanoni, Anton: 299.

Xhamani, Leonard: 235.
Xhehani (Çekani), Kostë (Konstandin): 166, 205, 395, 435.
Xhepi, Kostë: 405.
Xhiku, Ali: 49.
Xholi, Zija: 412.
Xhufi, Pëllumb: 40, 92, 105, 166, 167, 245, 270, 271, 431.
Xhuvani, Aleksandër: 469.
Xhuvani, Visarion: 407.
Xylander, Joseph Ritter (von): 121.

Z.-ZH.

Zahna, Nikolla: 415.
Zamputi, Injac: 166, 174, 230, 265, 297, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 334, 354.
Zanetti, Camillo: 18.
Zara, Andrea (di): 256.
Zara, Marin: 262.

Zarishi, Pjetër: 311, 431.
Zassi, Filoteo: 452, 453.
Zavira (Ζαβιρα), Georgiu Ioani (Γεωργιου Ιωάννου): 171.
Zaviras (Ζαβίρας), Jorgos (Γεώργιος): 91, 97, 98, 171.
Zbучea, Georghe: 188.
Žečević, Ž.: 18.
Zelici, A.: 131.
Zeqo, Moikom: 166.
Žerofimović, Hristofor: 39.
Zguro, Athanas: 135.
Zhapa-Lunxhioti, Vangjel: 43.
Zisi, Roland: 176.
Živković, Tibor: 392, 393.
Zmaievich, Andrea: 286.
Zmajević (Zmajević), Vinçens (Vinko): 30, 31, 44, 286, 306, 308, 428.
Zografi, Athanas: 403.
Zoto, Naim: 58.
Zotos, Alexandre: 165.

II. Treguesi i emrave të personave historikë që përmenden në dorëshkrime

- Adem pasha: 168.
Aleksandri i Madh: 128, 219, 244.
Alexios Comnenos (Aleks Komneni) III: 395.
Àt Kamilo (At Camillo): 316, 328.
Àt Leonardo Deda: 316, 328.
Àt Zef Pllumi: 177, 321.
Balsha III: 257.
Behemondi I: 395.
Buzi, Tafil: 167.
Car Llazari: 244.
Cedrenus: 390.
Davidi: 13, 69.
Dekarti: 432.
Donika (Andronika): 87.
Dositheu (episkopi): 405.
Episkop Joaniku (Ιωαννίκιος): 379.
Episkop Manasi: 355, 379.
Episkop Zaharia: 373.
Episkopi Manes: 369.
Episkopi Pais: 369.
Eremiti Polian: 87.
Familja Albani: 30.
Familja Balshaj: 244, 252, 299, 303.
Familja Bua: 375.
Familja e Bushatllinjve: 31, 88, 411.
Familja Deliana: 122.
Familja Dodbiba: 148.
Familja Faber: 111.
Familja Gropaj: 187.
Familja Janko: 136.
Familja Junku: 31, 33.
Familja Kamsi: 323.
Familja Morosini: 252.
Familja Muzakaj: 187.
Familja Nishku: 123, 148.
Familja Nosi: 148.
Familja Popa: 123, 148, 152.
Familja Spata: 375.
Familja Topia: 187, 236, 238, 246.
Familja Toptani: 88.
Familja Zenebishi: 375.
Fisi Arvaniti: 421.
Fisi Barbasena: 421.
Fisi Brana: 421.
Fisi Brati: 421.
Fisi Cagadi: 421.
Fisi Catzaru: 421.
Fisi Çoba: 130.
Fisi Cocla: 421.
Fisi Cucura: 421.
Fisi Cumpotherca: 421.
Fisi Dara: 421.
Fisi Duniba: 130.
Fisi Fendiku: 130.
Fisi Gienvista: 421.
Fisi Gjinaleksi: 368.
Fisi Heba: 130.
Fisi Hobdara: 130.
Fisi Janku: 130.
Fisi Jorgani: 130.
Fisi Kelevi: 421.
Fisi Koja: 130.
Fisi Kallopodhi (Kallopodhiatët): 368.
Fisi Lampeti: 421.
Fisi Lata: 421.
Fisi Lopësi: 421.
Fisi Maklei: 421.
Fisi Malapasi: 421.
Fisi Mara: 130.
Fisi Marku: 148, 149.
Fisi Masaraki (Masarechio): 421.
Fisi Masi: 421.

Fisi Matranga: 421.
Fisi Misha: 130.
Fisi Musaka: 421.
Fisi Musaki: 421.
Fisi Nishku: 130.
Fisi Nosi: 148, 149.
Fisi Pano: 130.
Fisi Papuçiu (Papuçinjëtë): 368.
Fisi Prendi: 130.
Fisi Rendetu: 421.
Fisi Sheguna: 130.
Fisi Shundi: 130.
Fisi Shuteriqi: 148, 149.
Fisi Spata: 421.
Fisi Suli: 421.
Fisi Topulli: 130.
Fisi Valaka: 421.
Fisi Voilla: 130.
Fisi Xhumara: 130.
Fisi Zgalla: 130.
Fisi Zogia: 421.
Gjin Bua Shpata: 369.
Gjoleka, Zenel: 167.
Golemi, Pal: 164, 184, 419, 451.
Grigori i Selasforit: 392.
Haxhi Shehreti i Delvinës (Χατζή Σεχρέτης Δελβηνο): 370.
Imzot Çamçe: 396.
Imzot Gjon Kazazi: 329.
Imzot Pal Pemma Kampsi: 329.
Imzot Stanilla: 361.
Ipeshkvi Gavril: 369.
Ipeshkvi Gjergj i Sapës: 279.
Ipeshkvi i Sapës: 324, 325.
Ipeshkvi Joanik: 371.
Ipeshkvi Serafim: 370.
Ipeshkvi Zaharia: 370.
Islam bej Këlcyra: 374.
Jeromonak Simeoni: 314.
Joasafi i Beratit: 29, 89.
Joasafi i ndritur: 25, 26, 44, 92.
Junku i Krajës: 31.
Justiniani i Madh: 86.
Kardinali Gozzadini: 450.
Konstandini i Skurës: 302.
Konstandini nga Labova: 86.
Kozmai i Thesprotisë (shenjti): 360, 387, 398.
Krisafi i Ri: 135.
Kryepiskopi Parthen: 358.
Kryegjakoni Manuel: 280.
Kryepeshkopi Anastas: 23, 24, 386, 420.
Kryepeshkopi Kristofor: 23.
Kurt Pasha: 31, 103, 411.
Lekë Duka-Gjini: 369.
Luigji XIII i Francës: 25.
Mahmud pashë Velabishti: 374.
Marinari Gjergj i Tivarit: 259.
Mbreti Boris: 385.
Mbreti Charles I Anjou: 241, 247, 353.
Mbreti Samuel: 392.
Mbreti Stefan i Polonisë: 362, 417.
Mbreti Stefan: 244, 417.
Mehmet agai: 169.
Mehmet pasha: 35.
Meshtari Gjino: 68.
Mësues Vasili: 370.
Mësues Zaharia: 370.
Metodi (shenjti): 26.
Mihali i Gorës: 85, 90, 91, 98, 110, 117, 166.
Mytesarifi i Vlonës: 301, 302.
Mitropoliti Mattheu: 375.
Mitropoliti Dorothe: 214, 405.
Mitropoliti Pandleimon: 370, 381.
Motrat Qirjazi: 26.
Murgu Agapi (Αγαπίος): 134.
Murgu Ciprian: 87.
Murgu Dhimitër: 135, 136.
Murgu Kozma: 209.
Murgu Mihal: 78.
Napoleoni: 372, 462.
Neofiti (klerik ortodoks): 405.
Nikolla i Ri: 90, 122.
Padre Hiacinto (a Sospello): 323.
Papa Albani: 30.
Papa Aleksandri VII: 418.
Papa Benedetto XV: 82.
Papa Benedicti XIV: 33, 328, 424, 427, 448.

Papa Benedikti XV: 31.
 Papa Clemente XI: 30, 31, 427.
 Papas Dhimitri: 214.
 Papas Emanuele Giordano: 173.
 Papa Francesco: 21.
 Papas Gjorgji: 80.
 Papa Gregori XIII: 356, 359, 415.
 Papas Harallambi: 381.
 Papas Jovani: 214.
 Papa Kalisti III: 279.
 Papa Klementi XII: 217.
 Papa Klementi XI: 30, 31.
 Papa Leoni X: 63, 284.
 Papa Leoni XI: 284.
 Papa Leoni XII: 23, 35.
 Papas Nastas Gega: 202.
 Papas Nikolla: 395.
 Papa Paolo V: 340,
 Papas Partheni: 174, 175.
 Papa Piu II: 279.
 Papa Piu Piccolomini: 281.
 Papa Piu XI: 417.
 Papa Sisto V: 362, 417.
 Papa Totasi: 56, 72.
 Papa Urbano VIII: 25.
 Patrik Jermanos: 66.
 Patriku Athanas II: 25, 27, 418.
 Patriku Athanas: 417.
 Patriku Dionis: 66.
 Patriku Gabriel: 417, 362.
 Patriku i Jerusalemit: 170.
 Patriku Ignatios: 66.
 Patriku Joakim: 405.
 Patriku Joasaf i Ohrit: 48, 392.
 Patriku Johan: 390.
 Patriku Parthen: 166, 386.
 Patriku Samuel: 24, 386.
 Perandor Vasili i II: 353, 390.
 Perandor Aleksii III: 353.
 Perandoresha Ruse Ekaterina e Madhe: 416.
 Peshkop Dositheu: 161.
 Peshkopi Kalinikos: 135.
 Peshkopi Marin: 87.
 Peshkopi Mihal: 390.
 Peshkopi Neofit: 386.
 Peta, Nik: 164, 183.
 Picari, Çelo: 167.
 Plaku Kozma (shenjtji): 66, 361.
 Prifti Balasi: 135.
 Prifti Domenigo: 257.
 Prifti Duka Armani: 449.
 Prifti Petro: 154.
 Prifti Parga Andrea Idromeno: 158.
 Princi Joan Mavrokodhrato: 403.
 Profeti Eliah (Προφήτης Ηλίας): 135.
 Prokurator Vasili: 259.
 Protosingjel Grigori: 365.
 Shën Agustini: 95.
 Shën Andoni: 90.
 Shën Cirili: 26, 104.
 Shën Erazmi: 26, 90.
 Shën Françesku: 177, 232, 321.
 Shën Gjergji: 88.
 Shën Gjon Gojarti: 128, 154.
 Shën Gjon Pagëzori: 166.
 Shën Gjon Vladimiri: 90, 92, 102, 109.
 Shën Gjoni: 358.
 Shën Harallambi: 26, 90.
 Shën Klementi: 26, 90, 93.
 Shën Llezhdri: 35, 444.
 Shën Luka (Άγιος Λουκάς): 89, 90, 91, 120, 122, 132, 139.
 Shën Mëria Engjëlllore: 101, 164, 165, 232, 249.
 Shën Naumi: 26, 89, 90, 91, 92, 99, 100, 122.
 Shën Nikodemi (Άγιος Νικόδημος): 26, 44, 68, 90, 137.
 Shën Pali: 219.
 Shën Serafimi: 90, 95.
 Shën Thoma Akuini: 95.
 Shën Visaroni: 26, 90, 91, 113.
 Shenjtori Ciril: 90, 390.
 Shenjtori Kliment: 390.
 Shenjtori Naum: 390.
 Shtatë Shenjtorët: 26.
 Simoni i Elbasanit: 118.
 Skënderbeu, Gjergj Kastrioti: 87, 177, 220, 229, 267, 271, 276, 277, 295, 321, 415, 419, 435.

Solomoni (mbreti): 69.

Sulejman pashë Elbasani: 374.

Sulltan Bajazidi II: 389.

Sulltan Bajazidi: 302, 406.

Tepelena, Ali pashë: 31, 66, 88, 103, 128,
361, 364, 405, 406, 411, 432, 433.

Venzoni (klerik katolik jezuit): 90.

Vëllezërit Camarda: 156, 463.

Vëllezërit Manaki (Αδελφοί Μανάκια): 121.

Vëllezërit Zografë: 188.

Ymer beu: 374

III. Treguesi i emrave të vendeve.

A.

Aidonat (Ajdonati): 353.
Aleksandri: 471.
Amerikë (SHBA): 266.
Amsterdam: 140.
Ancona: 88.
Apolonia: 87.
Aragona: 29.
Arbëria: 22, 30, 422, 428, 448.
Ardenicë (Αρδεβούσα): 16, 44, 68.
Arzë: 373.
Athinë: 12, 26, 34, 98, 188, 404, 438.
Austri: 205, 338, 406, 433.
Austro-Hungari: 31, 35.

B.

Bajezë (Balezio, Bajzë): 244.
Barcelonë: 266.
Belicë: 130.
Beltojë: 306, 325.
Beograd: 26, 222, 242.
Bilisht: 387.
Bllacë: 130.
Boboshticë: 153, 387.
Borovë: 25, 126, 153, 387, 405.
Bubullimë: 89.
Budapest: 29, 104, 406, 433.
Budva: 250, 255, 256, 257, 269.
Bukuresht: 80, 97, 115, 137.
Bullgari: 401, 406, 451.
Butrint (Butrinto): 244.
Bylis: 385.
Berat: 14, 29, 31, 34, 35, 68, 77, 83, 86, 95, 97, 124, 126, 152, 153, 158, 168, 169, 187, 197, 211, 214, 228, 353, 368, 372, 384, 385, 387, 395, 429, 437.

Ballkan (gadishulli): 17, 19, 21, 26, 34, 39, 40, 43, 44, 53, 62, 69, 105, 121, 130, 137, 150, 151, 200, 212, 266, 379, 427, 437, 456.

C.-Ç.

Camarda: 256.
Cambridge: 17.
Çamëri: 356.
Çarshovë: 407.
Cetinje: 17.
Copenhagen: 181.

D.-DH.

Danimarkë: 266.
Danjë (Dagno): 229, 244.
Dardhë: 387.
Delvinë: 29, 44, 126, 134, 135, 186, 324, 352, 353, 354, 355, 356, 363, 365, 367, 368, 369, 370, 373, 375, 376, 377, 379, 380, 381, 428.
Devoll: 25, 351, 386, 390, 391, 394, 395, 405.
Dhërmi (Drimadhes): 350, 362, 367, 420, 421.
Dhrovjan: 350, 136, 375.
Dibër: 16, 387.
Dishnicë: 153, 387.
Dobrovnik (Dobronik): 18, 211, 269.
Drimkoli: 187.
Drinopojë (Dropull): 134, 161, 353.
Drisht (Drivasto): 228, 229, 236, 240, 244, 246, 249, 267, 280, 318.
Dropull (Drinos, Drinopojë, Drinopolis): 134, 353, 357, 381.
Dukagjin: 35, 322, 325, 356.
Durrës (Epidamnos, Dyrrachion): 19, 22, 38, 63, 126, 153, 187, 229, 232, 235, 236, 237,

238, 240, 241, 244, 246, 314, 329, 353, 393, 416, 424, 449.

Dushman: 316, 328.

E.

Edesë: 387.

Edinburg: 17.

Elbasan: 34, 54, 56, 68, 69, 80, 92, 109, 122, 128, 148, 149, 151, 152, 171, 173, 187, 197, 211, 214, 368, 372.

Epidam: 17, 18, 19.

Epir: 23, 58, 364, 376, 403, 431.

Europë: 18, 22, 71, 103, 130, 220, 266, 462.

F.

Fan: 327.

Fier: 383.

Finiq: 353.

Foggia: 163.

Francë: 429, 435.

Frasinetto: 181.

Frankfurt: 19.

Frashër: 80, 433.

Frasnitë (Fransscinetto): 63.

G.-GJ.

Gash: 327, 328.

Gjakovë: 178, 356, 451.

Gjermani: 205.

Gjirokastër: 34, 39, 67, 68, 134, 153, 161, 187, 211, 353, 355, 357, 365, 372, 375.

Godolesh: 171,

Gorë: 25, 85.

Grabovë: 130, 168, 373.

Grebene: 387.

Greqia (e Re): 147, 461.

Grottaferrata: 24, 372.

Guri i Bardhë: 450.

H.

Himarë (Chimara, Chimera): 22, 28, 29, 35, 44, 71, 105, 125, 134, 135, 182, 207, 209, 314, 324, 353, 354, 355, 356, 359, 361, 363, 365, 366, 367, 372, 381, 414, 416, 420, 423, 424, 427, 446, 447, 448, 451, 456.

Hoçisht: 387.

Hrtovc: 338.

Hungari: 119, 433.

I.

Ilias (Egliates): 367.

Iliri: 58.

Illyricum: 391, 430.

Ishulli Hidra (Hydra): 465.

Itali: 22, 23, 81, 228, 338, 366, 420, 423, 435, 439, 456, 461.

J.

Janinë: 46, 114, 128, 134, 353, 365, 371, 378, 379, 428, 429, 432.

Jerusalem: 35, 170.

K.

Kaçishtë: 387.

Kalabri: 23, 362, 420, 437, 445, 456.

Kallarati (Callojerate): 367.

Kamenë: 134.

Kamenicë (Caminizza): 356, 357, 359.

Kaninë: 387.

Kapodistria: 269.

Karmë: 327, 328.

Kazenë (Casena): 306.

Kelafoni (Gllavinicë): 392.

Kelmend: 22, 35.

Kepi i Rodonit: 233, 234.

Kërçovë: 387.

Kolkondas: 383.

Kolonjë: 386, 405.

Konicë: 355, 381.

Konispol: 126.

Korçë: 25, 34, 68, 113, 115, 118, 121, 152, 153, 167, 168, 187, 211, 241, 372, 384, 386, 387, 389, 394, 401, 403, 405, 407, 437.

Korfuz: 27, 147, 149, 202, 420, 458, 459, 461.

Konstandinopojë (Stamboll): 12, 26, 59, 135, 197, 334, 337, 357, 359, 365, 385, 405, 444.

Kostur (Καστοριά): 386, 387.

Kotorr: 229, 236, 250, 252, 255, 256, 261, 267.

Krajë: 31, 312.

Kretë: 266.

Kroaci: 31, 338, 428, 433.

Krongj: 371.

Krorëz (Corone): 421.

Krujë: 38, 229, 236, 241, 244.

Kuç: 370.

Kudhës (Cudessei): 367, 421.

Kurbin: 125.

Kurvelesh: 368, 374, 381.

L.-LL.

Labënisht (Лабуништа, Labuništa): 187.

Labovë (e Kryqit): 33, 35, 81, 434.

Lagjja e Gjinaleksëve: 368.

Lagjja e Kallopadhiatëve; 368.

Lagjja e Papuçinjve: 368.

Lagjja Kalà: 97, 122, 124, 148, 368.

Lagjja Murtilla: 352, 365.

Lavdar: 387.

Leipzig: 406.

Lëkurs (Licuris): 367, 373.

Lesina: 267.

Letnicë: 451.

Leusë: 381, 387.

Lezhë (Alessio): 38, 229, 236, 244, 323, 331.

Liar: 155.

Livorno: 59.

Llëngë: 130, 168.

Lukovë: 83, 186, 367.

Lunxhëri: 134, 381, 416.

M.

Mal i Zi: 242, 356, 451.

Maleshovë: 387.

Manastir (qyteti): 44, 46, 119, 121, 178, 387.

Mandricë: 428.

Maqedoni: 58, 200, 219, 401, 403, 406, 430.

Maqedonia (e sotme): 178.

Mat: 211, 450.

Mauriq: 326, 327.

Medua: 244.

Meglen: 387.

Mërqi: 428.

Mërtur: 316, 328.

Mezsojuso: 156.

Milano: 82, 241.

Mirditë: 22, 35, 323, 428.

Mokër: 25, 130, 384, 387.

Moskë: 83.

Munguricë: 370.

Myzeqe: 89, 383.

N.

Napoli: 29, 364.

Niça: 130, 168.

Niçipur: 178.

Nikaj: 316, 328.

Nikinc: 338.

Nikopolis (Arta e sotme): 77.

Nivicë (Nivizza): 83, 367.

Novobërda: 178, 244.

O.

Obot (Obod): 17, 18, 19, 20, 255, 306.

Odesë: 428.

Ohër (Ohrid, Archidon): 22, 24, 26, 34, 44, 46, 68, 121, 136, 159, 178, 187, 211, 323, 384, 387, 401.

Opar: 25, 168, 387, 388, 403, 405.

Oxford: 17.

P.

Palasa: 367.

Palermo: 59, 423, 447, 451, 452.

Paris: 18, 77, 91, 433.

Pëdhanë: 323.

Pejë: 178.

Pelagoni: 391.

Përmet: 187, 211, 381, 387, 405, 407, 433.

Perondi: 124.

Peterburg: 29, 208, 364.

Pilur (Pilurei): 367, 420.

Piqeras (Pichiernasi): 367.

Pirani: 270.

Plan: 328.

Pogon: 68, 128, 355, 381.

Pogradec: 405.

Poloni: 119, 451.

Prespë: 387.

Prilep: 387.

Prishtinë: 158, 331.

Prizren: 178, 214.

Progonat: 374.

Pukë: 38, 326.

Pulia: 362.

Pult: 228, 327, 328.

Q.

Qeparo (Claperò): 367.

Qereshnik: 373.

R.-RR.

Raguza: 29, 88, 236, 252, 255, 256, 258, 262, 267, 269.

Ratec (Rotac), manastiri: 17.

Rekë e Sipëme: 178, 179.

Rekë: 16.

Romë: 16, 19, 28, 81, 247, 298, 299, 357, 359, 362, 405, 414, 418, 427, 446, 447, 449, 450, 451, 456, 457.

Rëmbec: 25, 153, 387.

Rrëshen: 38.

Rrëzë: 33, 416, 434.

Rumeli: 85.

Rusi: 208.

S.-SH.

Sarandë: 83, 126, 374.

Selanik: 371.

Selasfor: 386, 387, 390, 394, 395, 402.

Serbi: 308, 340, 406, 433.

Shalë: 316, 328.

Shas: 229, 236, 244.

Shën Vasijë: 420.

Shën Vasili (S. Basilio): 367.

Shestan: 312.

Shipskë: 85, 167, 168, 384, 387.

Shkodër (Skënderie, Iskydar): 17, 18, 19, 31, 34, 38, 44, 66, 113, 122, 133, 152, 153, 176, 182, 187, 197, 228, 229, 230, 231, 240, 244, 245, 267, 271, 277, 280, 293, 298, 299, 306, 323, 329, 331, 338, 416, 428, 429.

Shkup: 178, 392, 451.

Shosh: 328.

Shpat: 168.

Shqipëri: 12, 16, 17, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 33, 35, 38, 43, 44, 47, 49, 64, 82, 83, 88, 110, 114, 156, 159, 162, 165, 167, 177, 187, 202, 213, 281, 282, 284, 297, 308, 340, 368, 378, 379, 381, 387, 389, 398, 401, 411, 412, 414, 412, 414, 419, 421, 423, 424, 437, 439, 440, 445, 446, 449, 451, 452, 456, 457, 461.

Sicili: 23, 181, 217, 362, 420, 431, 437, 445, 456.

Skardona (Scardona, skr. Skrad): 267.

Siloveni: 269, 270, 433.

Sofje (Sardika): 26, 188, 392.

Spanjë: 138, 364.

Split: 255, 267.

Stamboll: 25, 136, 417.

Starovë: 168.

Strugë: 43, 178.

Strumnicë: 387.

Sul: 416.

T.-TH.

Tepelenë: 373.

Thesali: 150, 391.

Theth: 332

Tiberopol: 387.

Tiranë: 21, 23, 34, 38, 137, 152, 162, 186, 187, 197, 298.

Tivar (Antivar, Bar, Antibari): 30, 228, 229, 236, 244, 246, 247, 250, 251, 252, 254, 255, 257, 258, 262, 264, 312, 330, 331.

Toplanë: 316, 328.

Trieste: 119.

Trikis: 150.

Turqi: 451.

U.

Ulqin (Dulcigno): 17, 228, 229, 235, 241, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 312, 329, 330.

Urbino: 30.

V.

Vaccarizzo Albanese: 421.

Vidin: 392.

Venetik: 92, 103, 105, 112, 167, 232, 238, 241, 246, 247, 252, 253, 262, 266, 271, 293, 299, 331, 337, 371, 372, 456.

Via Egnantia: 391.

Vithkuq: 25, 29, 34, 44, 68, 96, 113, 121, 133, 153, 168, 186, 372, 384, 387, 394, 437.

Vllahi: 406.

Vlorë (Valona): 34, 35, 77, 138, 158, 167, 168, 169, 187, 229, 235, 236, 244, 353, 356, 384, 424, 437.

Vodin: 387.

Vuno: 367.

Venezia: 12, 29, 88, 92, 100, 103, 127, 200, 213, 238, 243, 244, 252, 277, 337, 432, 436.

Vjenë: 12, 29, 103, 110, 119, 121, 137, 153, 177, 425, 433.

Vatikan: 21, 28, 451.

Voskopojë: 12, 15, 16, 22, 25, 26, 29, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 44, 46, 68, 79, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 92, 94, 95, 98, 99, 101, 103, 104, 107, 108, 110, 117, 121, 122, 124, 127, 130, 136, 137, 138, 151, 152, 153, 154, 159, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 186, 187, 188, 189, 197, 198, 199, 200, 204, 205, 211, 212, 213, 285, 371, 372, 384, 385, 386, 387, 394, 400, 401, 402, 405, 406, 416, 425, 432, 434, 435, 436, 437, 438, 440.

Z.-ZH.

Zadar: 255.

Zadrimë: 450.

Zagori: 155, 381, 416.

Zagreb: 77.

Zarë: 31, 269, 338.

Ziçisht: 25, 126, 153, 387.

Zvezdë: 387, 390, 392, 394, 395, 401, 402.

**IV. Treguesi i emrave të institucioneve:
patrikana, arkipeshkvi, ipeshkvi, kisha, manastire, eparki, enori,
arkiva, biblioteka, muzeume, seminare, kolegje:**

- Abacia e Grottaferratas: 23.
Abacia e Mirditës: 35.
Abacia e Oroshit: 35
Abacia e Rotacit: 259.
Akademia e Voskopojës: 12, 96, 97, 98, 103, 118, 121, 171, 197, 205, 432, 437.
Akademia e Bukureshtit: 114.
Akademia e Diturisë (Voskopojë): 79.
Akademia e Shkencave e Shqipërisë: 13, 28, 40, 63, 151, 167, 219, 284, 354, 364, 383, 411.
Akademia Greke e Shkencave: 378.
Akademia Mauricion: 128.
Akademia Română: 205.
Akademia Rumune: 113.
Archivio del Pontificio Collegio Greco di Roma: 356.
Archivio di Stato Venezia (Arkivi Shtetëror i Venezia-s): 231, 240, 241, 244.
Archivio di Propaganda Fide: 228, 322, 328, 330, 355, 362, 372, 418.
Archivio Segretto Vaticana (Arkivi Sekret i Vatikanit): 207, 269, 322, 328, 330.
Archivo di Propaganda S. R.: 25, 27.
Arkidioqeza e Shkodrës: 175.
Arkipeshkvia e Ohrit: 353, 362, 363.
Arkivi i Austrisë: 58.
Arkivi e Institutit të Gjuhësisë dhe Letërsisë: 118, 119, 121, 173, 378.
Arkivi Qendror Shtetëror (AQSH): 7, 29, 30, 39, 118, 119, 123, 125, 140, 159, 161, 173, 181, 202, 212, 231, 235, 285, 294, 309, 359, 368, 389, 464, 466, 471.
Arkivi Shtetëror Kroate (HDA): 235, 338, 268, 269.
Arkivi i ish-Institutit të Kulturës Popullore: 163.
Arkivi i Ministrisë së Brendshme: 133.
Arkivi i Ministrisë së Punëve të Jashtme të Rusisë: 208.
Arqipeshkvia e Drinopolit: 134, 352.
Arqipeshkvia e Gjirokastrës: 8, 9, 159, 352.
Arqipeshkvia e Janinës (Αρχιεπισκοπή Ιωαννίνων): 355.
Arqipeshkvia e Shkodrës: 8, 307, 310, 337.
Bashkësia Orthodhokse e Shqipërisë: 175.
Biblioteka Apostolica Vaticana: 16, 285.
Biblioteka Laurenziana e Milanos: 78, 297.
Biblioteka Ambroziana: 53, 81, 82.
Biblioteka e Akademisë Rumune: 205.
Biblioteka e dorëshkrimeve të mitropolitëve të Beratit: 124.
Biblioteka e Institutit Papnor Oriental: 299.
Biblioteka e Manastirit të Shën Mërisë së Kakomës në Sarandë: 131.
Biblioteka e Manastirit të Ardenicës: 87.
Biblioteka e Patrikanës së Aleksandrisë: 101.
Biblioteka e Shën Savës: 97.
Biblioteka Kombëtare, Tiranë: 126.
Biblioteka e Venezia-s: 238.
Biblioteka Frashëri: 126.
Biblioteka Kombëtare e Francës: 436.
Biblioteka Kombëtare e Shqipërisë: 136, 171, 230, 389.

- Biblioteka Mbretërore e Danimarkës (Danish Royal Library): 276.
- Biblioteka Mbretërore e Hagës: 276.
- Biblioteka Shën Cirili e Metodi e Sofjes: 90.
- Bibliothèque Virtuelle de la Mediterranée: 7.
- Bibliothèque Nationale de Paris: 202, 436.
- Bibliothèque Nationale de France: 204.
- Birmingham Univeristy: 9.
- Buletini i Arkivit të Mesjetës (Μεσαιωνικό Αρχείο Δελτίο): 161.
- Byzantine Museum i Athinës: 134, 135.
- Collegio Flanghini: 103.
- Dioqeza e Serbisë: 450.
- Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave: 38, 39.
- Episkopata e Finiqit dhe e Delvinës (Επισκοπή του Φοινίκη και Δελβίνου): 354.
- Fondi *Albansk Samlig* i Bibliotekës Mbretërore të Kopenhagës: 164, 452.
- Fondi 488: 7, 8, 9, 11, 13, 15, 122, 125, 162, 171, 212, 285, 351, 383, 389, 390, 396, 400.
- Fondi 826: 39.
- Fondi Arkivistik Zaviras-Zαβιρας: 98.
- Fondi De Rada: 466.
- Fondet e DPA: 39.
- Fondi i Kuvendit Françeskan: 38.
- Fondi i Lirak Dodbibës: 125.
- Fondi i Urdhrit Françeskan dhe Jezuit: 231.
- Fondi Kristoforidhi: 464, 466, 469.
- Fondi nr. 132: 154, 309, 464.
- Fondi nr.128 i AQSH: 357.
- Fondi nr.135: 154.
- Fondi nr.138 i AQSH: 131.
- Fondi nr.139: 154, 161.
- Fondi nr.140: 155.
- Fondi nr.141: 155, 389, 400.
- Fondi nr.143 i AQSH: 155, 357.
- Fondi nr. 32 i AQSH: 148, 154.
- Gjimnazi Zosimea: 432.
- Instituti Arkeologjik: 407.
- Instituti i Gjuhësisë dhe i Letërsisë: 137, 174, 465, 469.
- Instituti i Historisë: 159, 396.
- Instituti i Studimeve Shqiptare (Centro Studi per l'Albania): 87, 88, 298.
- Instituto per L'Europa Orientale: 340.
- Istituto per Studi Storici, Università degli Studi di Calabria: 241.
- Ipeshkvia e Lezhës: 35.
- Ipeshkvia Ortodokse e Delvinës dhe Himarës: 367.
- Instituti i Shkencave: 171.
- Justiniana Prima: 24, 26.
- Katedralja e Drishtit: 279.
- Kisha *Shën Mëria e të Huajve* (Παναγία των αλλοδαπών, Κέρκυρα): 379.
- Kisha e Bërdicës: 66.
- Kisha e Dragotit: 105.
- Kisha e Drishtit: 275.
- Kisha e *Fjetjes së Shën Mërisë* në Budapest: 104.
- Kisha e fshatit Rëmbec: 126.
- Kisha e Jerusalemit: 35.
- Kisha e Korçës: 386.
- Kisha e Labovës së Kryqit: 35, 86.
- Kisha e Madhe e Shën Akilit në Prespë: 392, 393.
- Kisha e Ohrit: 24, 25, 26.
- Kisha e Romës së Re: 386.
- Kisha e Shën Gjergjit në Boston: 214.
- Kisha e Shën Gjergjit në Shpikë: 36, 108, 127.
- Kisha e Shën Gjergjit në Tivar: 256.
- Kisha e Shën Gjon Ungjillarit: 159.
- Kisha e Shën Ilias: 213, 396.
- Kisha e Shën Kollit, Pogon - Gjirokastrës: 155.
- Kisha e Shën Kollit në Voskopojë: 111, 169, 391, 395, 434.
- Kisha e Shën Kollit: 87, 188.
- Kisha e Shën Kostantinit: 159.
- Kisha e Shën Martinit: 297.
- Kisha e Shën Mëri Magdalenës: 313.
- Kisha e Shën Mërisë në Bënjë, Përmet: 155.
- Kisha e Shën Mërisë në lagjen Kala të Elbasanit: 172.
- Kisha e Shën Mërisë në Vaun e Dejës: 295.
- Kisha e Shën Mërisë në Voskopojë: 151.
- Kisha e Shën Mërisë së Bozit (de Bozy): 256.
- Kisha e Shën Mërisë së Rotacit (Ecclesiam S. Marie de Rotaco): 259.
- Kisha e Shën Mërisë në Tivar: 256.
- Kisha e Shën Mërisë në Ulqin: 247.

- Kisha e Shën Mërisë së Virgjër në Labovën e Kryqit: 436.
- Kisha e Shën Nikollës: 154.
- Kisha e Shën Parashqevisë: 406.
- Kisha e Shën Pjetrit; 256.
- Kisha e Shën Thanasit; 136.
- Kisha e Shna'Ndojt në Kepin e Rodonit: 233.
- Kisha Françeskane e Shkodrës; 38.
- Kisha Jezuite e Shkodrës: 38.
- Kisha e Rubikut: 177, 321.
- Kisha katedrale e Ulqinit: 256.
- Kisha në Rekën e Epërme: 179.
- Kisha Orthodhokse Autoqefale e Shqipërisë: 23, 24, 131, 161.
- Kolegji Arbëresh i Palermos: 426.
- Kolegji Arbëresh i Shën Mitër Koronës (San Demetrio Corone): 30.
- Kolegji i Shën Adrianit në Kalabri: 423.
- Kolegji i Shën Benediktit të Ullanos: 217.
- Kolegji Ilirik: 450.
- Komisioni Ballkanik i Vjenës: 79.
- Komuniteti Ortodoks i Elbasanit: 131.
- Manastiri arbëresh i Shën Adrianit në Shën Mitër Koronë: 421.
- Manastiri bullgar i Zografëve në Malin e Shenjtë: 218.
- Manastiri i Ardenicës: 87, 88, 101, 102, 105, 127.
- Manastiri i Fjetjes së Shën Mërisë: 357.
- Manastiri i Grottaferratas: 78, 81, 82, 416, 422.
- Manastiri i Jergucatit: 135.
- Manastiri i Kakomesë: 82, 365.
- Manastiri i Kamenicës në Delvinë: 324, 357, 359, 365.
- Manastiri i Mesopotamit: 354, 358, 360, 363, 365, 377, 380.
- Manastiri i Murgjëve të Urdhrit të Shën Vasilit të Madh: 372.
- Manastiri i Pogonit: 134.
- Manastiri i Pojanit në Fier: 127.
- Manastiri i Ravenës në Goranxi (Gjirokastrë): 350.
- Manastiri i Rerës-it: 156.
- Manastiri i Rotacit (Ratecit): 312.
- Manastiri i Shën Dhimitrit: 124.
- Manastiri i Shën Gjergjit në Mesopotam: 355.
- Manastiri i Shën Gjergjit të Limbosit: 124.
- Manastiri i Shën Gjon Prodhromit: 98, 105, 123, 126, 137, 168, 171, 178.
- Manastiri i Shën Gjon Vladimirit: 131, 149, 166, 171, 407.
- Manastiri i Shën Mëhillit në Vithkuq: 118.
- Manastiri i Shën Mërisë në Elbasan; 110.
- Manastiri i Shën Mërisë në Kamenicë: 367.
- Manastiri i Shën Mërisë në Kakome: 83.
- Manastiri i Shën Naumit: 105.
- Manastiri i Shën Nikollës në Mesopotam: 134, 370.
- Manastiri i Shën Pjetrit dhe Palit: 97, 385.
- Manastiri i Shën Pjetrit në Vithkuq: 113.
- Manastiri i Vranistës: 134.
- Ministria Greke e Drejtësisë: 161.
- Mitropolia e Beratit: 77.
- Mitropolia e Drinopolit: 77, 131, 135, 155.
- Mitropolia e Gjirokastrës; 162.
- Mitropolia e Korçës: 131, 155, 170, 389.
- Mitropolia e Shenjtë e Beratit: 147.
- Mitropolia e Shenjtë e Korçës, Selasforit dhe Voskopojës: 386.
- Museo Correr, Venezia: 233, 243, 254, 270, 271.
- Muzeu *Gjergj Kastioti Skënderbeu* i Krujës: 234, 241.
- Muzeu Benaki (Μουσείου Μπενάκη): 83.
- Muzeu Historik i Petersburgut: 134.
- Muzeu Historik i Shkodrës: 20.
- Muzeu Historik Kombëtar: 133.
- New York University: 161.
- Patrikana e Fanarit: 25, 39, 135, 359.
- Patrikana e Jerusalemit: 170.
- Patrikana e Konstandinopojës: 170, 357, 386.
- Patrikana e Ohrit: 12, 25, 26, 35, 386, 387, 392, 417.
- Patrikana e Pejës: 24, 386.
- Patrikana e Stambollit: 66, 105, 147, 153, 170, 357, 361.
- Patrikana Ekumenike e Stambollit (Οικουμενικόν Πατριαρχείον): 133, 379.
- Pinacoteca di Brera, Milano: 229.
- Scuola degli Albanesi në Itali: 228, 229.

Shoqata e Studimeve Maqedonase (Εταιρεία
Μακεδονικών Σπουδών): 86.

Università degli Studi di Palermo: 461.

Università degli Studi di Calabria: 207.

Universiteti Halle: 205.

Universiteti i Athinës: 119, 378.

Universiteti i Elbasanit: 299, 464, 466, 469.

Universiteti i Tiranës: 235, 297.

Zëvendësia Mitropolitane Durrës: 131.

V. Treguesi i emërtimit të kodikëve dhe i disa dorëshkrimeve të tjera që përmenden në libër

- Cod. Vs. nr. 13, fragm: 171.
Cod. Vs. nr. 5: 171.
Cod. Vs. nr. 7: 171.
Codex 133: 53.
Codex Antifonari Durracensis: 78.
Codex Antonio Babbi & Paulus Campesi: 305, 306, 337.
Codex Antonio Babbi (Kodiku i Anton Babbit): 8, 175, 176, 178, 294, 310, 313, 314, 315, 318, 319, 321.
Codex Apographum Gronovii: 79.
Codex Barberinianus nr. 235 & nr. 236: 79.
Codex Coislinianus nr. 311: 79.
Codex Costantini Tsepos: 96.
Codex Dimonie: 43, 121, 136, 137.
Codex Dositheu: 66, 68, 161, 162,
Codex Florentinus 702: 79.
Codex Iuris Civitatis: 235.
Codex Justiniani: 258.
Codex LI (nr. 51): 134.
Codex LII (nr. 52): 134.
Codex Lorenzi Mariae di Santa Croce Registro della Provinzia Oss.(ervante) Albania 1720 in tempo del P. M. R. Lorenzo M di Santa Croce Múnistro Prov(ínciale), l'anno 1720): 177, 321.
Codex LXI (nr. 61): 134.
Codex Monacensis Graecus nr. 355: 79.
Codex Morosini: 251, 252.
Codex Neofit Gjirokastriti-Llasos: 401.
Codex nr. 107 (5579): 135.
Codex nr. 90 (5575): 135.
Codex nr. 1 Argyrocastrensis - Kodiku i parë i Gjirokastrës): 134.
Codex nr. 10 (5576): 134.
Codex nr. 11 (5577): 134.
Codex nr. 16 (130): 135.
Codex nr. 21 (129): 135.
Codex nr. 250: 134.
Codex nr. 603: 77.
Codex Ottobonianus Graecus nr. 131 & 137: 79.
Codex Parisinus Graecus nr. 400: 79.
Codex Paulii Angeli: 297.
Codex Paulus Angelus: 78.
Codex Pogonianensis: 134.
Codex Purpureus Beratinus 042: 16, 77, 83, 108.
Codex Vaticanus Graecus nr. 1438: 79.
Codex Vaticanus Graecus nr. 981: 79.
Codex XIX (nr. 19): 134.
Codex XL (nr. 40): 134.
Codex XLI (nr. 41): 134.
Codex XVII (nr. 17): 134.
Codex XVIII (nr. 18): 134.
Codex XXIV (nr. 24): 134.
Codex XXIX (nr. 29): 134.
Codex XXVIII (nr. 28): 134.
Codex XXX (nr. 30): 134.
Codex XXXIX (nr. 39): 134.
Codex Zosima-Patherni-Kavalioti: 401.
Codice Chieutino (Kodiku i Qeutit): 9, 162, 163, 164, 180, 181, 183, 184, 419.
Codice Ms. nr.295 della Biblioteca del Museo Correr: 231.
Codici liturgici di Metropolia di Berat: 89.
Kodikë agjiografikë: 11, 13, 14.
Kodikët ahistorikë: 8.
Kodikët bibliکہ: 11, 12, 13, 227, 351, 389.
Kodikët dioqezianë: 8, 11, 15, 53, 351.
Kodikët esnaforë: 9, 11, 15, 53, 149, 150, 152, 231, 351.
Kodikët familjarë: 11, 53, 62, 122, 123, 148, 351.

Kodikët filologjikë: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 20, 46, 53, 64, 155, 159, 197, 220, 383.

Kodikët historikë: 159.

Kodikët ipeshkvnorë (peshkopalë): 53, 62, 65, 71, 85, 123, 151, 162, 351.

Kodikët jofilologjikë: 9, 10.

Kodikët kadastralë: 11, 15.

Kodikët katastikë: 9, 123, 230, 231.

Kodikët liturgjikë: 11, 14.

Kodikët logocentristë: 10.

Kodikët martirologjikë: 13.

Kodikët mbikohorë: 8.

Kodikët muzikologjikë: 13, 122.

Kodikët noterialë: 9, 11, 15, 122, 123, 351.

Kodikët patristikë: 13.

Kodikët peshkopalë: 8, 11, 15, 53, 369.

Kodikët statutorë: 9, 11, 15, 351.

Kodikët ungjillorë: 11, 13, 227, 351, 389.

Kodikët kronografikë: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 20, 31, 40, 46, 53, 62, 66, 68, 70, 85, 89, 133, 148, 150, 151, 152, 155, 158, 159, 161, 174, 176, 177, 187, 211, 220, 294, 297, 314, 315, 337, 351, 373, 374, 384.

Kodikët e tipologjisë së regestit: 8, 177, 357.

Kodikët e Beratit: 7.

Kodikët e kronikave: 53.

Kodikët e manastireve dhe kishave: 11, 15.

Kodikët e notariatit: 53, 62.

Kodikët e Shqipërisë.

Kodikët jashtë liste: 7.

Kodiku *Supplement gr. nr. 251*: 202.

Kodiku i 86-të i Elbasanit: 212, 285.

Kodiku *Balgarski Slova*: 164.

Kodiku i 100-të i Fierit: 390.

Kodiku i 15-të i Beratit: 314.

Kodiku i 16-të i Beratit: 187.

Kodiku i 21-të i Beratit: 187.

Kodiku i 23-të i Beratit: 65, 187.

Kodiku i 41-të i Beratit: 29.

Kodiku i 51-të i Beratit: 212, 285, 314.

Kodiku i 53-të i Beratit: 285.

Kodiku i 60-të i Beratit: 212, 285.

Kodiku i 65-të i Beratit: 285.

Kodiku i 66-të i Beratit: 212, 285.

Kodiku i 67-të i Beratit: 212, 285.

Kodiku i 68-të i Beratit: 89, 212, 285.

Kodiku i 69-të i Beratit: 212, 285.

Kodiku i 82-të i Elbasanit: 122.

Kodiku i 84-të i Voskopojës: 118, 129.

Kodiku i 91-të i Beratit: 29.

Kodiku i 93-të i Korçës: 384.

Kodiku i 97-të i Gjirokastrës: 212, 285

Kodiku i 99-të i Korçës: 314, 383, 389.

Kodiku i Anonimit të Elbasanit: 72, 166.

Kodiku i argjendarëve të Elbasanit: 131, 151.

Kodiku i arhondit: 124.

Kodiku i esnafit të Tabakëve: 69, 131, 150.

Kodiku i esnafit të bakejve të Voskopojës: 131.

Kodiku i esnafit të bojaxhinjve të Elbasanit: 151.

Kodiku i esnafit të bojaxhinjve: 149, 151.

Kodiku i esnafit të kujunxhinjve të Elbasanit: 130, 150.

Kodiku i familjes Popa: 149.

Kodiku i financave dhe llogarive të Manastirit: 165.

Kodiku i gëzofçinjve të Elbasanit: 150, 151.

Kodiku i gëzoftarëve: 131, 149, 151.

Kodiku i Gjergj Papisimos (Codex Georgius Papisimos): 98.

Kodiku i Gjirokastrës: 159, 161, 352.

Kodiku i Gjonit: 261.

Kodiku i kapitujve të Frasnitës (*Codice capitulazioni Frassinetto*): 63, 284.

Kodiku i kishave të fshatit Rëmbec (Korçë)-Katastik i të hyrave dhe të dalave të kishës së shenjtë të Fjetjes së të tërëshnjtës Perëndilindëses dhe kishave të tjera të fshatit Rëmbec: 165, 389, 126.

Kodiku i Kishës Murtilla të Delvinës: 171, 351, 352, 355, 356, 365, 367, 368, 369, 372, 373, 374, 376, 379, 380, 381.

Kodiku i Kishës së Madhe të Krishtit në Kostandinopojë: 358.

Kodiku i Kishës së Shën Kollit: 125.

Kodiku i Kishës së Shën Mërisë së Elbasanit: 149, 150.

Kodiku i Kishës së Shën Mërisë së Kalasë: 173.

Kodiku i Kishës së Shën Mërisë: 148, 173.

Kodiku i Kishës së Shën Prokopit (Kodiku i Tiranës): 130, 186.

Kodiku i Kostantin Beratit: 124, 165, 166.
Kodiku i Kujunxhinjve: 149.
Kodiku i Madh i Korçës, që përfshin ngjarje të viteve 1572-1941, si dhe lista e pasurive të mitropolisë së Korçës e vitit 1887: 400.
Kodiku i Madh nr.1: 171.
Kodiku i Madh: 110, 400.
Kodiku i Manastirit të Shën Gjon Vladimirit: 165.
Kodiku i Manastirit të Shën Kozmait: 8, 14, 40, 66, 162, 165, 351, 361, 383.
Kodiku i Manastirit të Shën Prodhomit: 35, 107, 115, 166, 167.
Kodiku i Mitropolisë së Drinopolit (Codex Dositheu): 66, 159.
Kodiku i Mitropolisë së Drinopulit dhe Gjirokastrës: 352.
Kodiku i Mitropolisë së Korçës dhe Selasforit: 8, 14, 40, 66, 92, 150, 159, 162, 351, 383, 389, 395, 396, 402, 400
Kodiku i Mitropolisë së Korçës për regjistrimet e përgjithshme të pagëzimeve dhe vdekjeve në Korçë (Ο παρών κώδικας της μητροπόλεως Κορυτσάς αφιερώνει να κατηγοροίται τα ανοματα τον κφιεροτεν δια κιονιαν μνεμεν): 389.
Kodiku i muzesë së Kalasë së Beratit: 124.
Kodiku i profetit të lëvduar, Johanit pararendës e pagëzues: 166.
Kodiku i Shën Nikodomit të Ri: 171.

Kodiku i Rektorit të Kolegjit Saverian të Urdhërit Jezuit: 297.
Kodiku i Slepcentit: 187.
Kodiku i Ungjillit të Gjallë të Voskopojës: 171.
Kodiku i vjetër i Voskopojës: 171.
Kodiku i kishës së Shën-e-Premtes në Kavajë: 123.
Kodiku nr. 102: 122.
Kodiku nr. 1: 134.
Kodiku nr. 101: 122, 125.
Kodiku nr. 6 i Gjirokastrës: 9.
Kondiku¹ Danilian: 111.
Kondiku *i vdekjevet*: 111.
Kondiku Thodërian: 111.
Regjistri i famullisë së Jubanit: 294.
Regjistri i famullisë së Sheldisë: 294.
Regjistri i famullisë së Shirokës: 294.
Regjistri i famullisë së Tophanës: 294.
Regjistri i ipeshkvisë së Shkodrës: 294, 306.
Regjistri nr. 10 i sixhilatit të sherijes së Beratit: 373.
Regjistri nr. 13 i sixhilatit të sherijes së Beratit: 373.
Regjistri nr. 9 i sixhilatit të sherijes së Beratit: 373.
Sixhilati i sherijes së Delvinës: 357, 359.
Sixhilati i sherijes së Gjirokastrës: 367.

¹ Termi *kondik* është përdorur në vend të termit *kodik* në të gjitha shkrimet e Ilo Mitkë Qafëzezit, ngjashëm me përdorimin prej disa studiuesve në rumanisht e bullgarisht në gjysmën e parë të shekullit të 20-të.

VI. Treguesi i termave kryesorë

A.

Abaci: 35, 170, 232, 259.
Administratë: 28, 31, 34, 35, 231, 258, 324, 334, 356, 365, 367, 394, 433.
Administrator: 38, 153, 256.
Afat penglënie: 262.
Agramatikorësi: 67.
Akademik: 17, 53, 140.
Akoluthi (ακολουθία): 8, 13, 14, 26, 91, 92, 93, 95, 100, 109, 113, 122, 132, 139, 171, 385.
Akt administrate: 66.
Akt juridik: 63, 251, 284.
Akt Patrikal: 39.
Akt rregullues: 150.
Aktet e esnafëve: 150.
Albanesitë: 31, 221, 432.
Albanizëm: 92.
Albanologji: 17, 18, 44, 62, 217, 276, 297, 434.
Alfabet glotik: 133.
Alfabet i njësuar: 53, 54.
Alfabet i përshtatur: 152, 158.
Alfabet oriental: 370.
Alfabet personal: 173, 211.
Alfabet provë: 197.
Alfabetizim: 54, 58, 60, 61, 71, 152, 211.
Alterim: 44.
Ambasadores: 240, 254.
Anatemë: 309, 310, 314.
Anonimi Epirot: 156, 462.
Anonimi i Elbasanit: 56.
Anonimi Raguzës: 77
Antikuar: 140, 205.

Antimension (gr. αντιμήσιο): 308, 340.
Antiqua statutes: 240.
Antologji: 14, 182, 205, 211, 218, 227.
Antroponim: 68.
Archon, arhond (αρχών): 212, 227, 245, 421.
Areal: 390.
Arka e shenjtë (Llasos): 178, 404.
Arka hekuri veneciane: 153.
Arkeografi: 7, 9, 174, 351, 376.
Arkeoleksikografike (vlëra): 216.
Arkiva familjare: 31, 153.
Arkiva shtetërore: 38, 162.
Arkiv: 9, 10, 39, 78, 82, 88, 89, 98, 118, 121, 133, 134, 138, 148, 155, 156, 159, 170, 171, 175, 211, 235, 244, 252, 259, 286, 307, 322, 351, 357, 361, 380, 401, 124, 421, 452, 454, 462, 471.
Ars scribensis: 53, 71, 211, 227, 230.
Artikull: 59, 153.
Ateist: 38, 44, 83.
Autonomi: 29, 35, 240, 243, 250, 386.
Autopërkthim: 311.
Autoqefali: 24, 25.
Autorësi: 10, 13, 14, 62, 65, 104, 156, 162, 180, 181, 185, 186, 202, 211, 230, 306, 307, 359, 413, 414.
Autorësi e atribuar: 158.
Autoritet lejimi: 447.

B.

Bailo: 244.
Baladë e vëllait të vdekur: 311.
Baladë legjendare: 164.
Bashkautorësi: 34, 65, 171, 187, 353.
Bashkësi fetare: 101, 155.

Bashkësia aromune: 137.

Bāsi: 69, 70, 413.

Besë: 272.

Besëlidhje hyjnore: 310.

Besim: 10, 40, 44, 105, 107, 123, 148, 170, 178, 179, 227, 311, 322, 324, 325, 326, 328, 329, 332, 333, 352, 361, 362, 363, 365, 404, 420, 423, 464.

Bibliotekë: 38, 78, 81, 83, 86, 87, 110, 126, 127, 134, 138.

Bigami: 326, 327, 328.

Bigrafemë: 312.

Boni usi: 240.

Bonos usus: 241, 265.

Botim: 7, 17, 19, 26, 30, 40, 54, 59, 60, 64, 71, 81, 82, 83, 85, 90, 91, 93, 95, 96, 98, 99, 101, 103, 107, 111, 113, 115, 117, 133, 136, 138, 140, 156, 161, 162, 163, 164, 165, 167, 171, 180, 181, 184, 186, 189, 198, 200, 202, 208, 209, 213, 217, 218, 230, 231, 232, 233, 235, 242, 267, 275, 276, 275, 276, 278, 279, 297, 299, 307, 308, 309, 338, 351, 352, 371, 375, 376, 377, 383, 389, 392, 396, 432, 433, 435, 446, 447, 450, 452, 454, 457, 461, 462, 465, 466, 469, 471.

Botim akademik: 204.

Botim kritik: 103, 105, 155, 158, 162, 202, 270, 294, 453.

Botime bukinistike: 20.

Bukurshkrim: 47, 108, 152.

Bulë papnore: 31, 280.

Buloterian (buloterion, βουλευτήριο): 245.

Burim: 29, 33, 38, 39, 71, 86, 88, 91, 123, 147, 151, 153, 158, 159, 161, 162, 168, 177, 179, 184, 185, 220, 235, 236, 242, 250, 255, 259, 265, 278, 280, 309, 310, 321, 337, 351, 353, 356, 357, 359, 365, 370, 372, 373, 379, 383, 384, 394, 395, 396, 421, 452.

Burime certifikuese: 220.

C.

Cameratus (kameratë): 244.

Capitaneus (kapedanë): 244.

Çarja e madhe (μεγάλο σχίσμα): 27.

Charta sigillata: 245.

Citim: 178.

Common law: 260.

Confraternitas: 124, 228.

Cryptex: 65, 176, 187, 230, 315.

Cultus protectorati: 31, 293, 337, 412.

D.-DH.

Daktilografi: 118, 174.

Daktiloshkrim: 209.

Dekret i Gülhanesë: 411.

Demografi: 306.

Demonizim: 40.

Dëmtim: 376.

Dëshmi: 10, 31, 38, 62, 65, 123, 124, 173, 245, 246, 322, 332, 334, 353, 400, 420, 466, 471.

Dëshmi e shqipes: 179.

Dhaskal (δασκαλοι): 67, 97.

Dhjetë Urdhëresat: 322.

Dhurim: 123, 152, 402, 403, 404, 435, 436, 437.

Dialektizma: 137.

Didaktik: 47.

Dijetar: 17, 30, 40, 43, 57, 64, 67, 124, 140, 199, 200, 202, 205, 215, 220, 272, 423, 430, 434, 435, 453.

Diplomat: 33, 197, 231.

Dita e heshtjes: 311.

Ditë aliturgjike: 311.

Dogmë: 10, 65, 85, 95, 214, 424.

Doktrinë: 15, 72, 293.

Doktrinë e krishterë: 16, 22, 29, 95, 163, 323.

Doktrinë kristiane: 457.

Dokumente kontraktuale (ius contractuale): 260.

Dokumente para-kanunore: 272.

Dokumentim historik: 162.

Dorëheqje (renuntio): 260.

Dorëshkrim: 10, 11, 12, 15, 16, 19, 21, 29, 34, 35, 36, 39, 40, 44, 46, 47, 53, 57, 64, 67, 68, 70, 71, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 86, 87, 89, 91, 92, 95, 96, 97, 99, 101, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 117, 118, 119, 121, 124, 126, 127, 128, 131, 136, 137, 138, 139, 140, 147, 149, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 162, 163, 164, 166, 167, 171, 173, 174, 177, 178, 180, 181, 184, 185, 187, 198, 202, 205, 211, 212, 214, 217, 227, 230, 269, 270, 276, 277, 278, 279, 284, 285, 293, 297, 299, 306, 307, 321, 338, 351, 352, 360, 365, 367, 369,

370, 375, 376, 378, 379, 380, 381, 383, 384, 389, 395, 396, 397, 398, 400, 401, 417, 419, 433, 436, 437, 445, 446, 447, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 461, 463, 471.

Dorëshkrim autograf: 97.

Dorëshkrim i zhdukur: 148.

Drejtësi: 13, 281.

Dukuri e izoluar: 46.

Dukuri etnobashkuese: 414.

Dukuri etnodalluese: 414.

E.

E drejtë detare dhe tregtare: 258, 259.

E drejtë e pasurimit të trashëgimisë në familje: 256.

E drejtë etnozakonore: 272.

E drejtë në marrëdhëniet e detyrimit: 258.

E drejtë private: 255.

E drejtë testamentare (corpus iuris testamentis): 256, 259.

E Enjtja e Pashkëve: 307, 310.

E Shtuna para Ringjalljes: 311.

Ekskomunikim: 310.

Ekzemplar: 205.

Elitë: 53, 211, 272, 314.

Enciklopedi: 187, 433.

Enciklopedi e botës iliro-shqiptare: 428.

Epigram: 95, 110, 199, 469.

Epitaf: 313.

Epoka e alfabeteve, fjalorëve dhe gramatikave: 426.

Epos: 182.

Erlangenski Rakopis: 163.

Esnaf: 124, 151, 152, 187, 228, 404.

Etnicitet: 36, 44, 68, 179, 373, 422.

Etnocentrizëm: 216.

Etnotip: 216.

F.

Faksimile (fac-simile): 113, 114, 115, 275.

Faltore: 177, 198.

Familje patronimike: 21, 30, 31, 62, 187, 212, 238.

Famulli: 30, 177, 309, 321, 325, 327, 328, 330, 331, 399.

Fantoma: 12, 15, 16, 89.

Fashikull: 60, 113, 148, 175, 397, 454.

Fé: 36, 299, 329, 363, 373, 374, 414, 420, 423, 456.

Felix error: 67.

Ferman (dekret): 35, 66, 167, 168, 169, 229, 285, 324, 357, 359, 364, 367, 368.

Filantrop: 43, 68, 371.

Fis: 78, 130, 148, 149, 258, 323, 334, 338, 443.

Fisnik: 150, 256.

Fjalor: 16, 34, 53, 67, 89, 96, 113, 114, 126, 158, 164, 174, 184, 198, 205, 211, 212, 216, 221, 266, 399, 417, 418, 419, 421, 436, 437, 447, 451, 461, 469.

Fjalor dygjuhësh: 158, 221.

Fjalor historik-shpjegues: 465.

Fjalor katërgjuhësh: 47, 121, 199, 200, 202, 204

Fjalor trigjuhësh: 98, 140, 222, 432, 433.

Fjalorth: 435.

Folklor: 13, 33, 126, 180, 419, 451.

Fond: 7, 23, 38, 60, 82, 83, 98, 122, 137, 148, 150, 155, 174, 241, 285, 294, 309, 351, 357, 371, 471.

Fondkrijues: 357.

Formula e mallkimit: 16, 38, 65, 306, 307, 310, 311, 312, 314, 315, 318, 319, 322, 333.

Formula e pagëzimit: 16, 65, 297.

Fragment: 147, 154, 155, 171, 174, 197, 203, 232, 233, 235, 238, 241, 242, 265, 269, 285, 318, 351, 452.

Fraternitas: 228.

Fratolia: 228.

Fretën minorë: 256.

Frimasoneri (freemasonry): 151.

Fronëzim: 161.

Frontespice: 20, 92, 109, 183, 186, 198, 199, 200, 269, 277, 385, 459, 460.

G.-GJ.

Gjenealogji: 21, 62, 123, 149, 181, 230, 277, 375, 376.

Gjithëmësonjëto: 439.

Gjuhë: 29.

Gjuhë e shenjtë: 47.
Gjuhë e shkruar: 197.
Gjuhë e vetëmjaftueshme: 448.
Gjuhë epirote: 221.
Gjuhë klasike: 371.
Gjuhë popullore: 20, 47, 137, 371.
Gjykatës: 63, 161, 245.
Gjyqet e sheriatit: 38.
Gjyqtar (judices): 245, 246, 250, 254, 264.
Gojëdhënë: 18, 34, 83, 87, 148, 164, 170.
Grafematizim i shqipës: 54, 61, 71, 211.
Grafemë: 17, 55, 56, 61, 67, 121, 175, 176, 309, 311, 312, 313, 449, 467.
Gramatikë e hershme: 158.
Gramatikë shqipe: 80, 158.

H.

Hapësirë shqiptare: 19, 21, 26, 43, 62, 66, 79, 86, 136, 151, 205, 212, 240, 269, 270, 297, 356, 357, 429.
Has i Perandoreshës: 34, 167.
Hastiform: 57.
Hebrenj sefardë: 138.
Heretik: 28, 314, 404.
Heterodoks (eterodossia, *ἑτεροδοξία*): 27, 28, 363, 416, 420.
Hinterland (prapatokë): 211, 244.
Hipotezë: 170, 394, 440, 445, 446, 447.
Histori: 10, 12, 13, 30, 31, 33, 39, 46, 61, 69, 70, 77, 79, 98, 107, 124, 126, 130, 148, 151, 152, 159, 161, 167, 171, 178, 180, 181, 208, 214, 215, 218, 219, 220, 231, 232, 235, 241, 269, 297, 310, 321, 322, 324, 375, 378, 384, 395, 396, 414, 421, 424, 427, 440.
Historiografi: 24, 62, 150, 161, 178, 182, 245, 275, 284, 310, 373, 376, 411, 429, 439.
Homocentrizëm: 69.
Homogjenizim: 23, 68, 443.
Hora e Arbëreshëve: 63, 125, 284.
Havri i hebrenjve: 140.
Humanizëm: 21.

I.

Inedit 82, 95, 118, 156, 246, 247, 378, 394, 455, 457, 462.

Illiterati: 71, 211.
Identifikim: 149, 153, 187, 322.
Ideologjia e neohelenizmit (Νέος Ἑλληνισμός): 31.
Iluminizëm: 35, 47, 61, 67, 85, 98, 105, 119, 130, 138, 198, 205, 211, 212, 213, 219, 220, 272, 411, 412, 417, 419, 424, 430, 432, 433, 437, 439, 440.
Iluminizmi rumun: 437.
Indikti 8: 357.
Indulgjencë: 231.
Informacion: 39, 86, 98, 111, 148, 149, 209, 326, 333, 338, 376.
Incunabula: 16, 17.
Inquizicion: 138.
Inscricion: 177.
Inscricion trigjuhësh: 149.
Interesa kreditimi: 261.
Interesa pronësie: 261.
Interpretatio hellenica: 394.
Interpretatio latina: 394.
Interpretim grafematik: 209.
Intertekst: 176, 314.
Inventar: 38, 147, 174, 351, 352.
Inventar grafematik: 175.
Islamizim: 21, 177, 306, 313, 321, 322, 327, 363, 373.
Iudex: 245.
Ius statutendi: 227.

J.

Java e Pashkëve: 310.
Jetë urbane: 62, 284.
Jetëshkrim: 66.
Juridiksion: 257, 263, 267, 386.

K.

Kairos (Καίρος): 10.
Kaligraf: 65, 67, 113, 124, 126, 135, 158, 165, 209, 229.
Kalimere tradicionale arbëreshe: 419.
Kancelari (cancellarius): 63, 228, 262.
Kangjellje (kënkëza): 164, 165, 183, 184, 185, 466.

Kanone: 11, 14, 15, 29, 65, 67, 93, 95, 135, 140, 228.
 Kanonizma: 11, 131, 285.
 Kanun: 272, 322, 324, 327, 329, 330, 416.
 Kanune të shenjta: 325.
 Kanunore: 35, 152.
 Kaos (Χάος): 10.
 Kapituj (capitulazioni): 11, 15, 63, 212, 284, 428.
 Katalog: 89, 147, 154, 155, 159, 161, 171, 205, 276, 389, 397.
 Katalogim: 9, 174.
 Katarsis (κατάρσις): 104.
 Katastik (katastíkon, καταστικόν): 21, 67, 108, 110, 111, 123, 135, 230, 337, 338.
 Katërrungjill (τετραευαγγελιον): 13, 108.
 Këngë prederadiane: 181.
 Këshill përfaqësues: 246.
 Këshill sekret (conselio segreto): 255.
 Kisha-shkolla: 125.
 Kishë: 21, 25, 36, 38, 39, 58, 66, 67, 71, 78, 80, 81, 83, 85, 98, 103, 104, 105, 110, 123, 124, 126, 133, 134, 149, 153, 155, 161, 165, 170, 186, 213, 214, 231, 306, 309, 310, 315, 321, 324, 325, 326, 327, 331, 333, 335, 338, 352, 361, 362, 367, 368, 369, 371, 380, 381, 387, 389, 396, 399, 402, 403, 415, 417, 420, 421, 423, 433, 445, 456.
 Kishë pravosllave: 26.
 Kishë sufragane (lat: sufragāneus): 25, 26, 134.
 Kishë uniate: 22, 25, 26, 207, 415, 416, 457.
 Klerik: 22, 29, 36, 39, 66, 67, 103, 105, 107, 124, 130, 150, 261.
 Klerikë-hierarkë: 379.
 Kod kiriakodhromion: 155.
 Kod referencial: 149, 156.
 Kodik i mbijetuar: 154.
 Kodik i paskeduar: 154.
 Kodikë të rrallë: 153.
 Kodik: 7, 8, 10, 16, 21, 29, 38, 40, 43, 46, 53, 61, 62, 65, 66, 71, 77, 79, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 89, 91, 92, 96, 97, 98, 99, 107, 108, 110, 111, 117, 124, 125, 126, 128, 130, 133, 134, 136, 138, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 158, 159, 161, 162, 163, 165, 166, 171, 173, 175, 177, 178, 183, 186, 187, 197, 202, 205, 208, 227, 230, 233, 276, 285, 293, 297, 299, 307, 311, 314, 321, 337, 351, 365, 367, 370, 371, 373, 374, 376, 377, 379, 380, 381, 387, 396, 397, 398, 399, 403, 404, 407, 431, 445.
 Koleksion: 7, 60, 110, 128, 133, 140, 149, 150, 155, 163, 173, 181, 184, 198, 233, 285, 351, 357, 359, 376, 383, 397, 461, 462.
 Koleksione dokumentash: 131, 155.
 Kolofon (gr. κολοφών, lat. colophōn): 17, 20, 68, 277.
 Komunë (suburbis): 238, 240, 246, 250, 254, 263, 264.
 Koncesione: 230, 240, 281.
 Koncil: 30, 158, 306, 309, 311, 327, 328, 332.
 Konferenca e Parë e Studimeve Albanologjike: 397.
 Kongres: 54, 58, 59, 62, 297.
 Konkubinati: 281, 315, 327, 328.
 Konkurs bukinistik: 19.
 Kopist: 65, 68, 70, 86, 108, 187, 211, 375, 377.
 Kopje: 16, 97, 98, 113, 124, 128, 134, 136, 149, 150, 152, 161, 166, 167, 183, 184, 202, 276, 227, 229, 232, 250, 269, 277, 279, 306, 359, 361, 365, 367, 379, 381, 452, 457, 462.
 Kopje e fotografuar: 162, 278.
 Korporatë: 111, 188, 213.
 Kosmos (Κόσμος): 10.
 Krahasim: 16, 181.
 Krahasim ndërtekstor: 183.
 Kredencial: 231.
 Krishterim: 13, 15, 27, 57, 58, 65, 69, 72, 77, 85, 87, 138, 176, 178, 179, 227, 315, 321, 356.
 Krishterim bizantin: 177.
 Krishterim roman: 23, 133, 170, 177.
 Kronikë: 8, 10, 58, 62, 65, 68, 69, 108, 110, 124, 126, 136, 148, 152, 159, 161, 165, 167, 175, 177, 197, 220, 232, 252, 277, 306, 315, 321, 337, 369, 374, 375, 379.
 Kronologji: 35.
 Kronos (Χρόνος): 10.
 Kryengritja ilirike (iliridsko vstanie): 428.
 Kryengritje ballkanike: 177, 321.
 Kryeqendër: 155, 158, 197, 367.
 Kryetar: 150.
 Ktitorët (κτίτωρ): 13, 65, 89, 149, 188, 227.
 Kujdestar: 35, 257.
 Kult: 35.

Kulturë: 29, 148.
Kulturë e panjohur: 156.
Kulturë e pashkruar: 163, 180.
Kungim: 10, 135, 294.
Kuvend: 58, 243, 246, 333, 419, 421, 428, 434.

L.

Lashtësi: 57, 70, 92, 95, 124.
Latinica: 60.
Latinistët: 20, 23, 46, 126.
Lavdi antike: 217.
Lëçitje: 322.
Leksema: 130, 202.
Leksik: 174, 211.
Lëndë biblike-ungjillore: 8.
Lëndë himnodike kishtarë: 98.
Letër apostolike: 58.
Letërkëmbim: 20, 25, 71, 134, 173, 185, 426, 469.
Letërsi e vjetër shqipe: 462, 465.
Letërsi kombëtare: 43.
Letërsi mërgimi: 445.
Levirat: 315.
Lëvizje mendimi: 198, 213, 217, 429.
Libër këndimi (προπερεια): 126, 199
Libra didaktikë: 66.
Libri shenjtë: 138.
Limitus ante quam non: 307.
Lindje: 152, 176, 213, 215, 315.
Lingua epirotica: 462.
Listë: 79, 91, 92, 95, 150, 456.
Literalitet: 176.
Literaturë nacionale: 443.
Liturgji: 10, 28, 53, 65, 85, 98, 103, 128, 166, 174, 178, 179, 214, 310, 311, 330, 456.
Locatio-conductio: 263.
Logos (λόγος): 10, 13, 14, 26, 227.
Logotheti (λογοθετη): 71, 228.
Loro statute: 241, 265.
Loro usanze: 265.
Lozhë (lodge): 151.
Lucifer (dritëprurës, dritëbërës): 394, 395.

Lumi i dajve (Fluvius daemoniorum): 391, 395.
Lutjesore: 14, 66, 101, 126, 135, 199.

M.

Magjistrat: 238.
Maiuscule: 135, 267.
Malli i shtampës: 105, 212, 218, 413, 414, 433, 439.
Mallkime: 15, 38, 58, 175, 294, 306, 307, 309, 310, 316, 317, 318, 319, 320, 322, 323, 324, 325, 326, 332, 404, 464.
Manastir: 17, 21, 26, 38, 66, 79, 80, 82, 83, 87, 104, 110, 124, 126, 149, 166, 186, 314, 369, 380, 381.
Margina: 276.
Marrëdhëniet mjeshtër-nxënës: 263.
Marrëveshje: 11, 15, 29, 31, 63, 111, 133, 150, 161, 230, 231, 240, 252, 253, 262, 281, 284.
Martesë: 10, 38, 39, 68, 85, 149, 152, 176, 294, 310, 313, 315, 316, 325, 326, 327, 328.
Martir: 14, 65, 66, 91.
Masakra e Manastirit: 167, 428.
Masoneri: 151.
Mbishkrim: 97, 110, 247.
Mbitekst: 157.
Mbledhës folklori: 186, 419.
Mendimtar: 62, 67, 200, 433.
Meshtar: 14, 92, 103, 121, 133, 200, 214, 256, 293, 306, 307, 315, 325, 327, 330, 331, 338, 362, 456.
Meshtar shqiptar: 372, 446.
Mesjetë e hershme: 154.
Mesjetë: 20, 26, 71, 78, 87, 124, 229, 238, 242, 245, 267, 269, 273, 299, 354, 394, 395, 429.
Mileti gjaur (giaur milliyet, gavur milliyet): 361, 444.
Miniaturë: 29, 154, 276.
Misionarë basilianë: 207, 208, 356, 372, 415, 423, 449, 452.
Mit i gjuhës: 215, 218, 424, 462.
Mit i lashtësisë: 215, 216, 424, 439.
Mit i lavdisë së shkuar: 215.
Mit i prejardhjes: 215, 429.
Mit i vendësisë: 215.

Mit pellazgjik: 215, 216, 217, 219, 424.
Mit romantik: 33.
Mit vetidentifikues: 215.
Mite ezopiane (Αἰσώπου Μύθοι): 175.
Miti i zanafillës: 430.
Mjedis gjuhësor aloglot: 16, 318.
Mjeshtër: 67.
Monografi: 8, 9, 12, 17, 47, 64, 88, 113, 162, 165, 231, 242, 293, 377, 411, 443, 449, 452, 457.
Moskopolis (Μοσχόπολης): 43, 45.
Motive floreale: 399.
Multialfabetike: 54, 60, 119, 445.
Murgj: 22, 71, 78, 87, 105, 124, 137, 138, 211, 227, 266, 314, 324, 355, 357, 358, 361, 417, 420, 451.
Mylk (myilk): 167.

N.-NJ.

Ndërtekste shqip: 40, 65, 174, 351.
Ndërtekste: 40, 66, 174, 176, 178, 318, 321.
Nëmë (aamë): 309.
Nënshkrim: 63, 262, 263, 284, 358, 359, 365, 397, 438, 463.
Neoaristotelizëm: 95.
Neohelenizëm (Νέο Ελληνισμός): 34, 189, 212, 365, 437.
Neoplatonizëm: 95.
Njësim: 55, 59, 62, 212.
Njësim i sistemit letrar shqiptar: 471.
Nome: 29.
Nomina sacra: 65.
Nomokanone: 11, 14, 15, 29, 67, 131, 135, 273, 285.
Normë juridike: 281.
Normë zakonore: 280.
Noteri (notarius): 21, 63, 124, 250, 255.

O.

Odmazda (gjakmarrje): 272.
Oktoih (οκτώηχος): 14, 92, 94.
Organizim kishtar: 306.

Original: 14, 66, 70, 99, 119, 139, 173, 175, 202, 211, 235, 250, 270, 275, 276, 299, 357, 359, 378, 402, 452.
Origjinë: 43, 121, 124, 148, 220, 430, 437.
Ortakëri (socio): 260.
Otomanizim: 21.

P.

Paganizëm: 311.
Pagesa të livruara (datium salis): 255.
Pagëzim: 10, 38, 68, 149, 152, 176, 252, 309, 315, 325, 328, 385, 389.
Paleograf: 8, 70, 161, 187.
Palimpsest (παλιμπσεστ, παλίμψηστο): 79, 81, 187, 244.
Pallati i komunës: 255.
Papat: 22, 25, 27, 35, 103, 279, 415.
Pashallëk: 31.
Patrik: 14, 24, 65, 66.
Patrikanë: 24, 25, 26, 34, 82, 357, 358, 361.
Patronim i Shqipërisë: 187.
Pax Ottomana: 285.
Penalizim: 262, 264.
Penglënie: 262.
Perandori: 22, 59, 147.
Përbërëse fetare: 445.
Përbërëse gjeo-rajonale: 445.
Pergamenë: 82, 86, 87, 108, 154, 233, 276, 357.
Perikope: 13, 16, 134, 155.
Periudhë pas-humaniste: 22, 34.
Periudhë prealfabetike: 211.
Përkthim: 16, 29, 35, 65, 66, 80, 98, 105, 121, 126, 128, 133, 137, 156, 157, 163, 166, 171, 175, 198, 205, 212, 270, 275, 297, 333, 378, 394, 396, 402, 435, 438, 449, 456, 460, 462, 464, 469, 471.
Përkthim i pabotuar: 171.
Përshkrim: 20, 147, 299.
Përshkrime parashkencore: 7, 140.
Përshtatje: 65, 71, 182, 187.
Personalitet: 78, 138, 149, 158, 161, 184, 197, 199, 208, 252, 376, 434.
Peshkop: 23, 29, 135.
Petrahill i qendisur: 403.
Pikë referimi: 161.

Plaçkitje: 362.
Pleqësi: 372.
Podestà (pushtet): 244, 247, 254.
Poemë: 128, 163, 180, 181, 183, 186, 371, 465.
Poet mysliman: 370.
Poet shahir (tr: şair): 370.
Poligami: 176, 313, 315, 326.
Porosi të shkurtra: 309.
Pravosllavizmi: 105.
Predikim (σερμων): 65, 135, 199, 316, 328, 372, 379.
Prius parens: 215, 221, 429.
Pro aptatione: 259.
Procedurë gjykimi: 264.
Proces venetizimi: 105, 213.
Procesverbal: 155, 379.
Prokurator (procuratores): 245, 256, 260, 281.
Proprie uxance: 240.
Protonoteri (Protonotarius): 21, 228.
Protopapë (πρωτοπαπας): 67, 114, 118, 165, 199.
Provincë: 24, 158, 177.
Punë të shtetit (labora publica): 255.
Pushtim osman: 63, 78, 231, 284, 322, 352, 353, 364, 368, 389, 456.

Q.

Qarqe parakombëtare: 443.
Qefali (κέφαλος, kryetar): 243.
Qendër historike: 178.
Qendër intelektuale: 119.
Qendër ipeshkvnore: 159, 354.
Qerthull letrar: 443.
Qiradhënës: 262.
Qiramarrës: 262.
Qytet (civitas): 119, 121, 122, 123, 126, 130, 149, 153, 170, 189, 235, 237, 242, 243, 244, 254, 256, 270, 271, 285, 314, 324, 365, 368, 387, 406, 433.
Qytet-komunë: 63, 236, 238, 244, 245, 251.
Qytykë (tr.: kütük): 131, 152, 351.

R-RR.

Rabin: 140.
Racionalizëm: 197, 219.
Rapsodi (gr: rhapsódió lat: rhapsódía): 180, 181, 182, 186.
Raritet bukinistik: 11, 15.
Ratiō pro natione: 217, 220, 414.
Redaktim: 63, 156, 198, 236, 238, 239, 244, 250, 252, 253, 265, 269, 270, 280, 284, 361, 446, 462.
Redaktor: 16, 65, 70, 85, 91, 117, 157, 187.
Referencë: 7, 9, 19, 70, 125, 134, 148, 150, 152, 153, 171, 175, 179, 197, 209, 235, 248, 256, 257, 267, 281, 297, 309, 352, 354, 400, 421, 452.
Reformat e Tanzimatit: 167, 338, 411.
Refuzim gjuhësor: 40.
Regest: 38, 69, 149, 176, 177, 230, 231, 296, 299, 304, 314, 318, 321, 336, 357, 374, 395, 396.
Regest treguesish arkivistikë: 337.
Regjistër kishtar: 66.
Regjistër pagëzimesh: 39, 293.
Regjistër zyrtar: 150.
Regjistra: 21, 38, 150, 151, 152, 187, 294, 404.
Regnum Albaniae: 241.
Rend etnozakonor: 280.
Republika e fisnikërisë: 245.
Revistë: 113, 115, 128, 376.
Ribotim diplomatik: 163.
Rikodifikim: 280.
Rilindje: 137, 176, 211, 212, 213, 215, 217, 220, 227, 311, 315, 338, 414, 423, 424, 469.
Rilindje e vogël: 219, 412, 439.
Rilindje kombëtare: 31, 54, 58, 138, 198, 208, 215, 216, 218, 219, 221, 411, 412, 416, 429, 437, 443, 456, 457, 465, 466.
Ri-periodizim: 213, 214.
Ripërkthyes: 157.
Riprodhim: 65, 202.
Rishikues: 70, 157, 187, 219, 446.
Risorgimento: 212, 437.
Rit lindor: 88, 155, 158, 176, 314, 415, 423.
Rit perëndimor: 158, 176, 314.
Rit roman: 104, 155.

Rithemelim: 177.
Rregullore: 14, 62, 131, 152.
Rrjet arkivor: 7, 138, 171.
Rrjet kombëtar arkivor: 47, 154.
Rrokje: 312.
Rruzullimi: 431.

S.-SH.

Safar Torah: 138.
Sakrament: 15, 72, 83, 85, 135, 170, 176, 294, 306, 309, 313, 315, 325, 326, 362, 420, 450.
Sanxhak: 322, 356, 429.
Scriba: 69, 70, 72, 78, 85, 124, 134, 157, 183, 227.
Segni sacri: 65.
Sekretar: 21, 135.
Sekuestrim: 177, 321, 378.
Seli e Shenjtë: 21, 23, 24, 25, 26, 30, 31, 35, 58, 71, 95, 103, 134, 208, 280, 281, 329, 354, 356, 361, 362, 366, 367, 372, 415, 416, 417, 420, 426, 427, 444, 446, 447, 449, 456.
Seminar: 119, 184.
Shambelanë (camberlengo): 254.
Shekull: 16, 22, 26, 30, 31, 35, 40, 44, 46, 54, 57, 58, 59, 62, 65, 72, 77, 78, 79, 81, 85, 86, 91, 92, 93, 103, 105, 108, 110, 111, 119, 122, 124, 127, 133, 138, 147, 148, 149, 150, 153, 155, 156, 161, 163, 165, 171, 175, 176, 177, 181, 184, 185, 187, 198, 207, 211, 213, 214, 215, 216, 217, 220, 221, 229, 232, 236, 242, 249, 252, 279, 306, 311, 313, 315, 321, 324, 325, 337, 338, 351, 354, 362, 363, 370, 372, 374, 375, 377, 384, 391, 394, 396, 400, 411, 413, 414, 416, 417, 423, 426, 431, 437, 439, 440, 443, 444, 445, 446, 447, 456, 461.
Shekull heshtjeje: 29, 218.
Shekull i dremitjes: 427.
Shekull i fjalorëve: 433.
Shekull i heshtjes së madhe: 411.
Shekull i krizës: 218, 411, 412, 424.
Shekull moderniteti: 412.
Shekulli i Voskopojës: 166, 431, 433, 437.
Shembëlltyrë: 154.
Shenjim i daltuar: 149.
Shenjime: 117.
Shenjë pikësimi: 312.

Shenjë ujore (vadeti znaci): 397, 398.
Sherije: 38.
Shfuqizim: 238.
Shit-blerje: 152, 230.
Shkatërrim: 121, 133, 137, 153, 197, 407.
Shkencë: 40, 43, 46, 147, 205.
Shkishërim: 10, 308, 309, 310, 314, 316, 324, 327, 328, 329, 331, 358, 365.
Shkollë greke: 370.
Shkollë plotore: 370.
Shkrim: 10, 16, 53, 59, 60.
Shkrim fonematik: 467.
Shkrim silabik: 54.
Shkrime kronikale: 211.
Shkrimet e Torahut: 140.
Shkrimtarë bejtexhinj: 469.
Shkronja: 54, 55, 57, 60, 62, 312.
Shpatar: 214, 257.
Shpërpjesëtim: 293.
Shqipe e alfabetizuar: 318.
Shtet-komunë: 245.
Shtojcë: 65, 307.
Shtyp: 60.
Shtypshkrim: 16, 19, 91, 140, 157, 187, 188, 202, 211, 212, 213.
Shtypshkronja: 17, 18, 19, 25, 26, 37, 84, 90, 101, 110, 117, 122, 137, 202, 406, 431, 438.
Shukërmende kishe: 338.
Sigilla citationes: 245.
Signaturë: 101, 134, 148, 152, 155, 159, 230, 276, 285, 299, 352.
Simbole masonerike: 151.
Sinaksarë (συναξαρί): 14, 29.
Sinjoria Serenisima: 237, 238, 241, 243, 248, 253, 264.
Sinod: 24, 306, 309, 325, 327, 355, 357, 358, 359, 395, 396.
Sinodi i Beltojës: 309.
Sintagmacioni ortodoks (Συνταγματίον ορθοδοξον): 37.
Sixhilat: 167, 285, 286, 357, 373, 374.
Skedë: 7, 162, 351.
Skedë informuese: 131.
Skedim: 147, 174.
Skizma e madhe: 386.
Sklevër: 329.

Soneti i parë shqip: 429.
Statut: 63, 111, 131, 152, 212, 231, 235, 236, 237, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 252, 258, 260, 262, 263, 265, 267, 269, 271, 277, 280, 285.
Statut ekzistues: 280.
Statute (statuta): 62.
Statutet e Barcelonës: 240.
Statutet e Danjës: 248, 267, 268.
Statutet e Drishtit: 248, 272, 273, 275, 276, 278, 279, 280.
Statutet e Durrësit: 232, 233, 235, 236, 238, 248.
Statutet e Genoas: 240.
Statutet e Kotorrit: 248, 256, 269.
Statutet e Marsejës: 240.
Statutet e Raguzës: 240.
Statutet e Shkodrës: 248, 250, 258, 270, 271, 272, 287.
Statutet e Splitit: 235, 240.
Statutet e Tivarit: 247, 248, 249, 250, 252, 253, 255, 256, 258, 259, 261, 264, 265, 267.
Statutet e Ulqinit: 241, 242, 246, 248, 265, 267.
Statutet e Venetikut: 264.
Statutet e Zarës së Arbëreshëve: 239.
Statutet e Zarës: 270.
Statusi i jashtëvarësisë: 167.
Statuti i korporatës së bakejve: 151.
Statusi i të moshuarit, i tëparilemit: 281.
Stavropegjiak (σταυροπηγιάκος): 357, 359
Stemma codicum: 156.
Stoqe dorëshkrimesh: 79.
Studia humanitatis: 219, 424.
Studim etnografik: 313, 351.
Studim gjenealogjik: 351.
Studim gjuhësor: 34, 70, 351.
Studim paradigmatic: 153.
Studiues arbëresh: 412.
Sundim osman: 105, 152, 167, 208, 306.

T.-TH.

Tarifë: 259, 262.
Të dhëna demografike: 38.
Të dhëna të hershme: 81, 149.

Tejshkrim: 70, 107, 118.
Tekst kanonik: 101, 176, 227.
Tekst origjinal: 156.
Tekst paraletrar: 69.
Tekst shqip: 178.
Tempull: 170, 177, 395, 401.
Teologji: 10, 87.
Textus receptus: 315.
Theks: 175, 312, 419.
Themelim: 22, 77, 121, 138, 177, 187, 208, 217, 241, 306, 352, 423, 437, 439, 456, 469.
Themelim statusi: 280.
Themelime ortodokse: 150.
Tipografi: 19, 20, 53, 89, 91, 93, 98, 99, 103, 105, 122, 132, 171, 187, 212, 218, 433, 454.
Tiposhkrime: 48, 101, 189.
Tokë e manastireve: 365.
Tokë misionare: 21.
Tomos patrikal (τόμος πατριάρχης): 357, 359.
Toponim: 68, 126, 178.
Toponim historik: 352.
Traditë arbërore: 280.
Traditë e hershme: 33, 101, 150, 230.
Traditë familjare: 21, 153.
Traktat: 31, 97, 113, 281.
Traktati i Carlovacit: 337.
Traktati i Devollit: 395.
Traktati i Pasarovićit: 337, 412.
Trashëgimi: 7, 10, 44, 63, 78, 96, 110, 121, 126, 133, 148, 153, 155, 170, 175, 200, 209, 220, 252, 256, 257, 258, 294, 316, 322, 354, 387, 420, 443, 456.
Trashëgimi dokumentare: 150.
Trashëgimi folklorike: 182.
Trashëgimi gojore: 163.
Tregtar: 34, 35, 80, 107, 119, 205, 407.
Triodi sllavisht: 18, 19.
Tripikësh i mungesës: 378.
Tripikësh i ndërprerë: 377.

U.

Udhërrëfyes: 174.
UNESCO: 7, 155.
Ungjij shqip: 211.

Ungjill: 13, 16, 21, 57, 64, 65, 68, 77, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 89, 91, 104, 108, 110, 121, 133, 137, 147, 153, 154, 155, 156, 157, 166, 171, 178, 179, 197, 219, 262, 311, 314, 335, 338, 399, 425, 438, 457, 458, 459, 461, 462, 463.

Uniatizim: 22, 23, 24, 28, 364, 417, 420.

Universitas: 236.

V.

Vakëf (t.: vakif): 167.

Variant: 180.

Vdekje: 38, 39, 136, 149, 176, 315.

Vecchi cappi: 26, 71.

Vend pelegrinazhi: 420.

Venome: 11, 29, 35.

Vepra joletrare: 182.

Vepra teorike: 182.

Verso: 276.

Vetëdije e autorësisë: 182, 414.

Vetëqeverisje: 35, 238.

Vetidentifikim kombëtar: 216, 414.

Vizatim në miniatyre: 397.

Vlera shpirtërore: 153.

Vlleh: 66.

Vollachus voskapolitanus: 99.

Vulgaristët: 20, 126.

XH.

Xhami: 369, 389.

Xhami-mbret: 369.

Z.-ZH.

Zakone të hershme: 281.

Zbulues: 113, 114, 156.

Zeje: 152.

Zëvendës i përgjithshëm (Vicario generale): 450.

Zgjerim: 71.

Zhdukje: 16, 79, 108, 110, 137, 158, 162, 170, 171, 205, 235, 241.